

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 97 (1979)  
**Heft:** 205

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halb. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 205 – 2825

Bern, Montag, 3. September 1979  
 Berne, lundi, 3 septembre 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 205 – 3.9.1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amthlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung von Versicherungsbeständen und Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb – Transfert volontaire de portefeuilles d'assurances et renoncement à l'agrément – Trasferimento volontario di portafogli d'assicurazioni e rinuncia all'autorizzazione d'esercizio.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scio-gimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 299918 – 299941.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amthlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zürich – Zurigo

24. August 1979

**ICPA Advertising and Marketing Zurich**, in Zürich 1, technische und kommerzielle Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 252). Huguette-Simone Imbert, die Imbert-Vier, Dr. Hans-Rudolf Voegel und Dr. Christian Thalmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Jean-Pierre Grether, von Colombier NE, in Santa Cristina de Aro, Gerona (E), Präsident, und Dr. Bernhard Überwasser, von Basel und Riehen, in Maur, und Dr. Viktor Müller, von Mettau, in Zürich.

24. August 1979

**Lehr- und Versuchswerkstätte der Winterthur-Unfall AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1973, S. 3114). Ronald Frei aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Edwin Anton Blöchliger, von Goldingen, in Wil SG. Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Bondt, von Urnäsch, in Ruxikon, und Engelbert Löblein, deutscher Staatsangehöriger, in Greifensee.

24. August 1979

**Sima Schloss-Vertriebs AG**, in Zürich 3, Vertrieb und Handel mit Sicherheitsschlössern, insbesondere der Marke «Sima» (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 433). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Jona (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2641) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1979

**Konfrontation AG Verlag und Engros-Buchhandel**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3537). Die Generalversammlung vom 30. 6. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 220 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 210 000 auf Fr. 320 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 102 500 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 210 Namenaktien zu Fr. 250 und 535 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist voll liberiert. Kurt Willi und Inge Inderbitzin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Vladimir Skutina, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich; Elmar Breitenmoser, von Appenzell, in Thalwil; Kurt Schwob, von Basel, in Zürich, und Joseph Stemle, von und in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass ein jeder mit Antonin Pasek, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet, also nicht auch unter sich.

24. August 1979

**Trans-Index AG**, bisher in Zürich 8, Treuhandsfunktionen usw. (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1976, S. 1362). Die Generalversammlung vom 3. 8. 1979 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zollikon. Adresse: Goldhaldenstrasse 22. Rudolf Muggli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift und die Prokura von René Amstalden sind erloschen. Reinhold Stöckler, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

24. August 1979

**Sperry Rand AG**, in Zürich 5, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1060). Die Unterschrift von Dr. Henry Keller ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Johann (genannt Hans) Heckmann, von Zürich, in Schlieren. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Christian Gräff, von Uitikon, in Uster; Peter Günthard, von Zürich, in Thalwil; Alfred Rüssli, nun in Egg bei Zürich, und Ernst Bruder, die Prokuren der beiden Letzgenannten sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Robert Kübler, von Wilchingen, in Zürich; Alfred Schlup, von und in Arch; Rudolf Koch, von Luzern, in Zürich; Eugen Niesper, von Zürich, in Bubendorf; Walter Sieber, von Widnau, in Busswil bei Büren; Heinrich Lattmann, von Zürich, in Köniz; Hans-Jürg Malär, von Trimmis, in Orpund, und Heino Schaadt, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

24. August 1979

**Aktiengesellschaft Heir. Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3893). Dr. Edmund Wehrli, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Rudolf Flury, Karl Tempelmann und Simon Krättli; dieser nun in Oberrieden; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Werner Brunner, von und in Zürich; Peter Göhring von Wiezikon, in Zürich; Alois Oliva, von und in Zürich; Werner Rüber, von Tägerwil, in Zürich, und Paul Soder, von Rheinfelden, in Fislisbach.

24. August 1979

**Ganz & Co.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Apparate und Zubehör für Fotografie usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1965, S. 1907). Kommanditärin Anna Ganz-Keyser infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; Prokura von Walter Koller erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Erica Hemmi, von Churwalden, in Zürich; Gabriel Delley, von Delley, in Zürich, und Francesco Malpiero, von und in Zürich. Neue Umschreibung der Geschäftsart: Handel mit Apparaten und Zubehör für Fotografie, Kinematografie und Projektion sowie für Ton- und Videoanlagen; Servicewerkstätte, fotografische Werkstätte und Fotoatelier.

24. August 1979

**W. Vogel**, in Winterthur, Buchhandlung (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 165). Die Prokura von Martin Brugger ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Martin Geiser, von Langenthal, in Winterthur.

24. August 1979

**Rudolf B. Sola**, Generalagentur Winterthur-Leben, in Winterthur 1, Trossstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rodolfo B. Sola, von Schaffhausen, in Neftenbach. Generalagentur der «Winterthurer Lebensversicherungs-Gesellschaft», in Winterthur 1.

24. August 1979

**Heinrich Irminger**, in Fällanden, Restaurant Feldhof (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1954, S. 2050). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Heinrich Irminger, Restaurant Feldhof», in Fällanden, erloschen.

24. August 1979

**Heinrich Irminger, Restaurant Feldhof**, in Fällanden, Zürichstrasse 82, Pfaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Irminger, von und in Fällanden. Einzelunterschrift ist erteilt an Anna Irminger, von und in Fällanden. Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Heinrich Irminger», in Fällanden, übernommen. Betrieb des Restaurants Feldhof.

24. August 1979

**Plüss & Co.**, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft, technische Artikel (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1978, S. 746). Neuer unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jean-Daniel Plüss, von Zürich, in Sint-Pieters-Leeuw (B).

24. August 1979

**MBZ Metallbau AG Zürich**, in Zürich 9, Konstruktionswerkstätten für Eisen- und Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1979, S. 1753). Neu haben Kollektivprokura zu zweien Reinhard Dörflinger, von Zürich, in Wetswil am Albis, und Dr. Ivan Stelovsky, tschechoslowakischer Angehöriger, in Oberengstringen.

24. August 1979

**Alberto Bonizzi AG**, in Zürich 1, Lebensmittel (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 658). Veronika Bonizzi-Theler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Wolfgang Larese, von Amriswil, in Zürich. Neues weiteres Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Ezio Anastasia; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Vittorino Anastasia, von Breno, in Zürich.

24. August 1979

**Knuchel & Kahl AG**, in Zürich 1, Möbel- und Dekorationsartikel (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2921). Adolf Sigg, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun auch Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Walter Kohler und Walter Wohlwend; ihre Prokuren erloschen. Die Unterschrift von Konrad Kahl ist erloschen.

24. August 1979

**W. Rüesch & Co.**, bisher in Wetzikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1978, S. 1598). Diese Gesellschaft hat sich am 1. 8. 1979 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Neuer Wortlaut der Firma: **Balcar & Co.** Neuer Sitz: Dürnten. Adresse: Edikerstrasse. Neue Umschreibung der Geschäftsart: Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, vorwiegend mit Artikeln der Unterhaltungselektronik. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Balhar Balcar. Kommanditär mit einer Kommanditumsomme von Fr. 10 000 ist der bisherige Gesellschafter Werner Rüesch.

24. August 1979

**Schweizerisch-Japanische Shiatsu-Gesellschaft (Société Suisse-Japon de Shiatsu) (Società Svizzera-Giappone del Shiatsu) (Swiss-Japanese Shiatsu Society)**, in Zürich. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 14. 4. 1979 ein Verein. Er bezweckt die seriöse Förderung und Verbreitung der richtigen Shiatsu-Methode zur allgemeinen Förderung der Gesundheit, den Gedankenaustausch und die Fortbildung seiner Mitglieder. Zu diesem Zweck unterhält er Kontakte zu japanischen Fachschulen und fördert den Austausch von Schülern und Lehrern. Ferner organisiert er Kurse, Vorträge usw. und gibt Publikationen heraus. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge, durch Erheben von Einträgen bei besonderen Veranstaltungen, durch bezahlte Shiatsu-Behandlungen und durch Verkauf von Fachliteratur. Organ des Vereines sind die Mitgliederversammlung und der aus 3 bis 7 Mitgliedern bestehende Vorstand. Für den Verein zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien Yasukazu Hirano, japanischer Staatsangehöriger, in Osaka, Präsident des Vorstandes; Beatrice Schwab, von Kerzers, in Prilly; Luise Oehrl, von Zürich, in Langnau am Albis; Alexander Schmid, von Dietwil, in Langnau am Albis; alle drei weitere Mitglieder des Vorstandes. Adresse: Florastrasse 17, Zürich 8, c/o A. Schmid.

24. August 1979

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Birmensdorf**, in Birmensdorf (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1806). Jakob Stierli und Eugen Ledergerber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Werner Rosenberger, von und in Birmensdorf ZH. Hermann Dubs, von und in Birmensdorf ZH, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Akteur desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Akteur.

24. August 1979

**Trocknungsgenossenschaft und kollektive Getreidesammelstelle Birmensdorf ZH und Umgebung**, in Birmensdorf (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1970, S. 2133). Emil Benz ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Brand, von und in Birmensdorf ZH, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Der Präsident, der Vizepräsident und der Akteur des Vorstandes führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. August 1979

**Weku-Technik AG**, in Opfikon, Handelsunternehmung, technische Apparate usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1978, S. 2398). Die Prokura von Günter Wenigmann ist erloschen.

24. August 1979

**Maag und Sangel**, in Hausen am Albis, Kollektivgesellschaft, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2822). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. August 1979  
**Nomura (Switzerland) Ltd**, Zweigniederlassung in Zürich 8, Finanz- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2350). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Urs Mettler, von St. Peterzell, in Stein AR, Vizedirektor.

24. August 1979  
**Latinvest AG**, in Zürich 1, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979, S. 2059). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. August 1979  
**Pro Langstrasse Interessengemeinschaft von Geschäftsleuten an der Langstrasse und deren unmittelbaren Nähe**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 604). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. August 1979  
**Baugenossenschaft Hönig**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 694). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. August 1979  
**Genossenschaft Migros Winterthur/Schaffhausen**, Winterthur, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1421). Neues Mitglied der Verwaltung ist Heinz Bugmann; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

24. August 1979  
**Teledisco Margrit Afentoulidis-Schiess**, in Zürich, Limmatstrasse 123, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Margrit Afentoulidis-Schiess, von Zürich und Herisau, in Zürich 6, Einzelunterschrift ist erteilt an Athanasios Afentoulidis, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Handel mit und Reparatur von Radio- und Fernsehgeräten; Handel mit Schallplatten und Tonbändern.

24. August 1979  
**Swissboring, Schweizerische Tiefbohr- und Bodenforschung AG**, in Volketswil (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2473). Dr. Oskar Hoffmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Claude Racine sind erloschen. Neues Mitglied des VR ist André Kollbrunner; er ist nicht mehr Direktor, der Genannte sowie Pedro Gorgot, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist Dr. Pierre Cretz, von Vex und Les Agetes, in Zürich. Adresse der Gesellschaft: Industriestrasse 6.

24. August 1979  
**Schlaefli Transporthof AG**, Zweigniederlassung in Zürich 3, Autotransporte usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1978, S. 1174). Mit Hauptsitz in Bern. Dora Schlaefli führt ihre Einzelunterschrift nun auch als Mitglied des Verwaltungsrates und weiter als Sekretärin desselben.

24. August 1979  
**Widmenhalde AG**, in Dietikon, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2286). Freya Maria Wüst-Wagner, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Einzelunterschrift.

24. August 1979  
**Immobilien AG Bahnhofstrasse 2-6 Hinwil**, in Hinwil (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1979, S. 1129). Die Unterschriften von Wilfried Diem und Hans Tschumper sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. François Max Numa Benoit Béguin, von Rochefort, in Neuchâtel; Theodor Wanz, von Oberried am Brienzsee, in Köniz; und Jean-Claude Châtelain, von Tramelan, in Belmont-sur-Yverdon.

24. August 1979  
**Willi Fenigstein**, in Zürich, Vertretungen von Waren aller Art (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1931, S. 2757). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. August 1979  
**Golar AG**, in Zürich 3, Handel mit Literatur und Hilfsgeräten für Sport usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1979, S. 1697). Neu hat Einzelprokura: Milan Mojzis, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich.

24. August 1979  
**Lintas AG**, in Zürich 5, Werbeagentur (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2921). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gerhard Heller, von Muri AG, in Wohlen AG.

24. August 1979  
**David Hiltbrand**, in Bülach, Schwerzgruebstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: David Hiltbrand, von und in Bülach. Erstellung von Mosaik-, Wand- und Bodenbelägen.

24. August 1979  
**Arabella Treuhand- & Verwaltungs AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 365). Mit Beschluss vom 20. 4. 1979 hat die Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich die Beistandschaft über die Gesellschaft aufgehoben und Dr. Anton Reichmuth als Beistand entlassen. Die Firma wird gemäss Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1979  
**AG für Erholungszentren (SA pour Centres de Récréation) (SpA per Centri di Ricreazione)**, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1977, S. 3213). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern am Albis vom 14. 8. 1979 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1979  
**Hächler Söhne AG**, in Rümliang, grafische Erzeugnisse (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1978, S. 3869). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 13. 8. 1979 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1979  
**Immobilien-Aktiengesellschaft Horgen**, in Horgen, Liegenschaften; Grundstücke usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2217). Jacques Stäubli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Bär, von und in Horgen.

24. August 1979  
**Textverarbeitung Verena Müller**, in Zürich (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1958). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bergdietikon (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2682) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1979  
**Gode Planning AG**, in Zürich 6, Durchführung von Planungsaufträgen sowie von Bauleitungen und Beratungen in allen Gebieten des Bauwesens usw. (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1977, S. 4009). Die Generalversammlung vom 25. 7. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000, zerlegt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht worden. Es ist voll liberiert.

24. August 1979  
**Trübe AG**, in Zürich 2, Handel mit Stahlröhren (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1979, S. 728). Neue Adresse: Talacker 21, Zürich 1, c/o Dr. Jörg Hämmerli.

24. August 1979  
**SCS-Informatik AG (SCS-Informatique SA) (SCS-Informatic Ltd)**, in Zürich 10, Buchungsstelle 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 8. 1979. Zweck: Beratung auf allen Gebieten der EDV, insbesondere Organisation, Analyse und Programmierung für Bildschirm-Dialog-Systeme, Einrichtung eines Rechenzentrums; Führen des Rechnungswesens von Drittfirmen; Aufnahme weiterer, branchenähnlicher Geschäftszweige sowie Erwerb von oder Beteiligung an entsprechenden Drittfirmen; Erwerb, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hugo Salzmann, von Eggwil, in Bern, Präsident, und Jürg Salzmann, von Eggwil, in Frick, Delegierter des VR, beide mit Einzelunterschrift.

24. August 1979  
**Bau- und Siedlungsgenossenschaft Vitasana**, in Zürich 12 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1978, S. 3178). Die Generalversammlung vom 15. 6. 1979 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern preisgünstige Wohngelegenheiten zu bieten. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch Ankauf von Land, durch Erstellen von zweckmässigen Ein- und Mehrfamilienhäusern und deren Vermietung zu Selbstkosten. Es bestehen nur noch Anteilscheine zu Fr. 500.

24. August 1979  
**MOR Rechenzentrum AG**, in Zürich 8, Zollikerstrasse 164, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 8. 1979. Zweck: Handel mit und Vermietung von Computersystemen und einzelnen Geräten, Betrieb eines Rechenzentrums. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Das einzige Mitglied des VR führt Einzelunterschrift. Besteht der VR aus mehr als 1 Mitglied, so führen diese Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Peter Strüby, von Ingenbohl, Wolfwil und Solothurn, in Zollikon, Präsident; Ulrich Märki, von Villigen, in Stäfa, und Rolf Henzi, von Günsberg und Zürich, in Mönchaltorf.

24. August 1979  
**Ereona AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kreuzplatz 20, Zürich 8. Statutendatum: 21. 8. 1979. Zweck: die theoretische und praktische Einführung in die Waffentechnik und die allgemeine Schiess- und Handfeuerwaffen sowie die Ausbildung und Betreuung von Combat-Schützen und Spezialisten des Sach- und Personenschutzes. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Peter Deusch, von Lingen, in Egg, Präsident; Diemar Karl Guggenbichler, österreichischer Staatsangehöriger, in Rütli ZH, Vizepräsident; Roland Kämpf, von Sigriswil, in St. Gallen; diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ferner Riti Guggenbichler-Brechbühler, von Hutwil, in Rütli ZH, und Herbert Bösel, österreichischer Staatsangehöriger, in Korneuburg (A), diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

24. August 1979  
**Insalcor AG**, in Wetzikon, Erzeugnisse der Tabakbranche usw. (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 939). Neue Geschäftsadresse: Kastellstrasse 1, bei Firma Sullana AG.

24. August 1979  
**3 E Aktiengesellschaft für Entsorgungstechnik**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1979, S. 2598). Erik Bunge und Geoffrey Kennedy sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

24. August 1979  
**Agentur Schwarz**, in Obfelden, Anzeigenagentur usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1976, S. 2505). Infolge behördlicher Ummummerung lautet die Adresse nun: Mühlerstrasse 18.

24. August 1979  
**Jakob Wittwer**, in Obfelden, Telefon- und Elektroanlagen usw. (SHAB Nr. 115 vom 17. 5. 1968, S. 1063). Infolge behördlicher Änderung der Strassenbezeichnung lautet die Adresse nun: Zwilkerstrasse 2.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

24. August 1979  
**Interdevelopment AG (Interdevelopment SA) (Interdevelopment Ltd)**, in Ursenbach, Handel mit, Import und Export von Automaten usw. (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1974, S. 2600). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 834) im Handelsregister des Amtsbezirks Aarwangen von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1979  
**Greiner Electronics Aktiengesellschaft**, in Langenthal, Fabrikation von und Handel mit elektrischen und mechanischen Geräten und Einrichtungen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 202). Die Prokuren von Samuel Aegerter und Hans Rabenseifner sind erloschen.

### Büro Büren an der Aare

24. August 1979  
**Ferdinand Spersen**, in Pieterlen, Inhaber der Firma ist Ferdinand Spersen, von Niederwil SO, in Pieterlen. Vermittlung, Handel und Verwaltung von Liegenschaften. Sägestrasse 4, 2542 Pieterlen.

### Büro Burgdorf

24. August 1979  
**Reviva Immobilien AG**, bisher in Bern (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1976, S. 1624). An der Generalversammlung vom 8. 8. 1979 wurde der Sitz nach Burgdorf verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. 9. 1966. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Eduard Schoch, Präsident (neu) und Christine Schoch (bisher), beide von und in Burgdorf. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Fabrikweg 10.

### Bureau de Courtelary

22 août 1979  
**Fabrique d'horlogerie Charles Gigandet S.A.**, à Tramelan (FOC du 3. 11. 1966, n° 358, p. 3466), fabrication et vente d'horlogerie. La signature de Gérard Donzé, fondé de pouvoirs, est éteinte.

24 août 1979  
**Léchet Daniel**, à Orvin, tableaux électriques (FOC du 12. 7. 1972, n° 161, p. 1840). La raison est modifiée en celle de: **Elmeco Daniel Léchet**. La maison ajoute également à son genre d'affaires: la réparation de petites machines électro-mécaniques.

24 août 1979  
**Decalco S.A.**, à Cormoret, décalage en tous genres, achat et vente d'immeubles, etc. (FOC du 9. 5. 1978, n° 106, p. 1450). Le conseil d'administration est composé de Mario Chiquet, président (jusqu'ici directeur), et Richard Liengme, secrétaire, de et à Cormoret. Les administrateurs Jean Bourquin, président, et Pierre-André Liengme, membre, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La société sera engagée par la signature individuelle des deux administrateurs.

24 août 1979  
**Fabrique d'Ebauches Bernoise S.A., succursale de Cortébert**, à Cortébert (FOC du 24. 2. 1978, n° 46, p. 587), avec siège à Corgemont. Le directeur Georges Bullat, habite maintenant à Bière.

### Büro Laufen

20. August 1979  
**Genossenschaftsdruckerei «Volksfreund» in Laufen**, in Laufen (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1979, S. 182). Max Edwin Rähmi (bisher Sekretär) ist nun Präsident; Peter Haberthür, von und in Breitenbach (bisher Mitglied), ist Sekretär. Der Präsident und der Sekretär des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift des Hans Hofer als Präsident ist erloschen.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

24. August 1979

**IFE International S.A.**, bisher in Zug (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1979, S. 506). Statutenänderung vom 22. August 1979. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Lutzerattstrasse 4, 6006 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. November 1971. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere der internationalen Interessen der IFE-Gruppe; Beteiligung an andern Unternehmen; Erwerb oder Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 900 000, eingeteilt in 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der vormaligen «Sopinvest, Société privée d'investissements S.à.r.l.», in Zug, gemäss Übernahmevertrag vom 2. 11. 1971. Der Aktienüberschuss von Fr. 899 000 wurde ans Grundkapital angedreht. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident/Delegierter: Dr. jur. Wolfgang Berz, österreichischer Staatsangehöriger, in Weggis (neu); Vizepräsident: Edwin Bänziger, von Heiden, in Hünenberg (bisher einziger VR); Mitglied: Hans Ammann, von Wängi, in Luzern (neu). Der Präsident/Delegierte zeichnet einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien. Demnach wurde die Unterschrift von Edwin Bänziger geändert. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lic. oec. Peter A. Guggenbühl, von Meilen, in Horw (neu).

24. August 1979  
**Conpac AG** in Zürich, bisher in Zürich (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2384). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. Juli 1966. Statutenänderung vom 17. August 1979. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Mathofstrand 8, bei Studhalter Treuhänder und Revisions AG, 6005 Luzern. Die Firma lautet nun Conpac AG. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen sowie deren Finanzierung; Beratung von Unternehmen aller Art und Erwerb, Veräusserung und Lizenzerteilung im Zusammenhang mit Patenten; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder (bisher 1 bis 3). Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Rudolf Studhalter, von und in Luzern (neu).

24. August 1979  
**Fernsehgenossenschaft Hitzkirch**, in Hitzkirch, Aargauerstrasse, bei Jakob Scherer (Neueintragung). Genossenschaft laut Statuten vom 6. 6. 1979. Zweck: Gemeinschaftlicher Empfang und Verteilung der UKW- und Fernsehprogramme in der Region von Hitzkirch; möglichst störungsfreier Fernsehempfang, grösster Programmauswahl, bessere Signalqualität und Befreiung des Ortsbildes von den Aussenanthen. Die Genossenschaft beabsichtigt, von der einfachen Gesellschaft «Fernsehgesellschaft Hitzkirch» das Drahtfernsehnetz inklusiv Gemeinschaftsantere, Verstärkeranlagen und Hauptleitungen zum Preis von höchstens Fr. 50 000 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch bis zum Betrag von Fr. 5000 pro Mitglied. Publikationsorgan: SHAB, Vorstand: 3 bis 9 Mitglieder. Präsident: Jakob Scherer, von und in Hitzkirch. Vizepräsident: Eduard Schwob, von Pratteln, in Hitzkirch. Aktuar/Protokollführer: Hans Hagen Wittwer, von Reichenbach im Kandertal, in Hitzkirch. Kassier: August Schmid, von und in Hitzkirch. Mitglieder: Oskar Biotti, von und in Hitzkirch; Willy Furrer, von Hitzkirch und Reiden, in Hitzkirch; Fritz Hellmüller, von Hitzkirch und Triengen, in Hitzkirch; Alois Kaufmann, von Hitzkirch und Knutwil, in Hitzkirch; Ernst Keller, von Wetzikon ZH, in Hitzkirch. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weitem Vorstandsmitglied.

24. August 1979  
**Jud AG Architektur und Immobilien**, in Pfaffnau, Kilchhaldenstrasse, 6264 Pfaffnau (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 8. 1979. Zweck: Planung, Projektierung und Ausführung von Bauten; Erstellen von Bauten als Generalunternehmerin; An- und Verkauf von Lizenzen und Patenten; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Walter Jud, von Benken SG, in Pfaffnau. Mitglied: Susi Jud-Bieri, von Benken SG, in Pfaffnau. Sie zeichnen einzeln.

24. August 1979

**Paul Knobel AG**, in Hochdorf, Landmaschinen, Geräte usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 92). Paul Knobel, 1917, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin mit Einzelunterschrift ist Mary Knobel-Widmer, 1912, von und in Hochdorf. Marlis Bryner-Knobel, 1947, bisher Mitglied ohne Unterschrift, zeichnet nun einzeln.

24. August 1979

**«CIAG» Immobilien AG**, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1165). Vinzenz Bernet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Dr. Eduard Leemann und neuer Vizepräsident das bisherige Mitglied Fritz Weber. Sie zeichnen beide weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hanspeter Hueni, von Horgen, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

24. August 1979

**Gränicher AG**, in Luzern, Konfektion (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1978, S. 2791). Dr. Franz Adolf Tschan ist nicht mehr Delegierter, sondern nun Mitglied des Verwaltungsrates. Neuer Delegierter ist das bisherige Mitglied Dr. Othmar Muff-Schild. Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

24. August 1979

**«Imovag» Immobilien Verwaltungen AG Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1165). Vinzenz Bernet, Dr. Josef Odermatt und Oskar Steffen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Fritz Weber; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hanspeter Hueni, von Horgen, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

24. August 1979

**Verkehrsverein Luzern (VVL)**, in Luzern (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2607). Der Zeichnungsberechtigte Thomas E. Fueter führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne Einschränkung.

### Schwyz - Schwyz - Svitto

24. August 1979

**Eier Etter**, in Wilen, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Josef Etter, von Menzingen, in Wilen, Gemeinde Freienbach. Handel mit Eiern und Eiprodukten. Speersstrasse 3 (Post Wollerau).

24. August 1979

**Ursus-Immobilien AG**, bisher in Lachen (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1977, S. 1131). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2627) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1979

**Marcel Schnellmann Bauunternehmung AG**, in Lachen (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1975, S. 3064). Neues Domizil: Feldmoosstrasse.

24. August 1979

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Küssnacht a.R.**, in Küssnacht a.M. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1966, S. 2403). Aktuar Josef Birchler, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Beisitzer, Xaver Dobler, von und in Küssnacht am Rigi, ist nun Aktuar des Vorstandes und führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Seebodenstrasse.

24. August 1979

**MS-Lager AG**, in Lachen, Tätigkeit auf dem Lagerhallenwesen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1979, S. 628). Neues Domizil: Feldmoosstrasse.

24. August 1979

**Wassergenossenschaft Ibach**, in Ibach, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1975, S. 1242). Kassier Josef Suter, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurde Rudolf Kündig, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz, als Kassier gewählt. Der Kassier führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. August 1979

**Mediservice AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1977, S. 1194). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Juli 1979 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Lachen verlegt. Die Firma wird geändert in: **Amo-Pharm AG**. Die Gesellschaft bezweckt nun die Entwicklung, die Produktion, den An- und Verkauf von Rohstoffen, Halbfertig- und Fertig-Produkten sowie von Produktionsverfahren der pharmazeutischen Branche; Aufbau von Markenpräparaten und deren Vertrieb; An- und Verkauf von Patenten und Verfahren; Vergabe von Lizenzen und Markenbenutzungsrechten; Beteiligung an und Kauf von anderen Unternehmen und An- und Verkauf von Liegenschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. März 1977. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Präsident Willy Egli, Hugo Amiet und Eugen Stalder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist nun Peter Vettiger, von Goldingen, in Altendorf. Domizil: Bahnhofplatz 3.

### Glarus - Glaris - Glarona

24. August 1979

**Automobilwerke Franz AG Zürich**, Zweigbetrieb Garage zur Höhe, in Glarus (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1978, S. 3782). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zum Direktor wurde ernannt Rudolf Huber, bisher Prokurist; er zeichnet nun zu zweien; seine Kollektivprokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Huber, von Winterthur, in Wetswil am Albis.

24. August 1979

**Papierfabrik Netstal AG**, in Netstal (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1978, S. 891). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Friedrich Baumgartner, von Glarus und Sirmach, in Glarus; er zeichnet zu zweien.

24. August 1979

**Tradmar AG in Liquidation**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 203). Durch Urteil vom 16. August 1979 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über diese aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

24. August 1979

**EDV-Beratung R. Schenker AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 24. August 1979 besetzt unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Organisation, Analyse und Programmierung von EDV-Problemen sowie Planung, Ausführung und Kontrolle von EDV-Projekten, ferner Übernahme von Vertretungen für EDV-Produkte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 496 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten sehen folgenden Gründervorteil vor: Die Mitgründerin CFT Commerz & Finanz Treuhand AG hat mit Rücksicht auf ihre Bemühungen für den organisatorischen Aufbau der Gesellschaft Anspruch darauf, die Gesellschaft gemäss separatem Dienstleistungsvertrag in sämtlichen administrativen Belangen entgegenlich zu betreuen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Rudolf Schenker, von Däniken, in Oberrieden. Rechtsdomizil: c/o CFT Commerz & Finanz Treuhand AG, Rathausgasse 6.

### Zug - Zoug - Zugo

16. August 1979

**Karstak AG**, in Zug, Auswertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 739). Die Prokura von Verena Rohrer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heidi Steudler, von Niederried bei Interlaken, in Zürich.

24. August 1979

**Hapimag**, in Baar, Erwerb, Verwaltung und Betrieb von Appartements usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1979, S. 2155). Dario Petri, Prokurist, ist nun Bürger von Horgen.

24. August 1979

**Wessanen AG**, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1978, S. 3772). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. August 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 000 auf Fr. 64 000 000 erhöht durch Ausgabe von 12 600 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000 und 14 000 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 100, welche durch Sachanlage, bestehend aus einem Kontokorrentguthaben der Koninklijke Wessanen N.V., Amsterdam, bei der Wessanen Nederland B.V., Amsterdam, in Höhe von hfl. 17 645 000, Valuta 1. Juli 1979, bewertet mit Fr. 14 327 740 und übernommen zum Preise von Fr. 14 000 000, voll libereert sind; der Übernahmepreis wird voll auf das Aktienkapital angerechnet. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll libereerte Aktienkapital beträgt nun Fr. 64 000 000, eingeteilt in 57 600 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000 und 64 000 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 100.

24. August 1979

**Drogerie Moll AG**, in Steinhausen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Drogerien, Parfümerien und Reformhäusern. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 275 000, eingeteilt in 275 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Edmund Kamber, von Hängendorf, in Meierskappel, Präsident; Peter Moll, von Starrkirch und Langnau am Albis, in Langnau am Albis, Delegierter; und Andreas Lanz, von Wiedlisbach, in Thun, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Neues Einkaufszentrum, 6312 Steinhausen.

24. August 1979

**Cebag GmbH**, Zug, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1975, S. 2297). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. August 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Cebag GmbH**, Zug in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal GL, in Baar, bisher Geschäftsführer.

24. August 1979

**Steuber (Schweiz) AG**, bisher in Zug, Verkauf und Vermittlung, vorwiegend an schweizerische Abnehmer, von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 284). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. August 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Menzingen verlegt. Gleichzeitig hat die Firma ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Steuber (Schweiz) AG in Liq.** durchgeführt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Roland Huber, von und in Zürich, bisher einziger Verwaltungsrat. Domizil: Sonnhalde West, 6311 Edlibach.

24. August 1979

**Poons Intertrade AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2031). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. August 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

24. August 1979

**Unibit Burkhard & Co**, in Zug, Christoph Burkhard, von Oberthal BE, in Zug, Peter Weimer, deutscher Staatsangehöriger, in Edlibach, Gemeinde Mcnzingen, und Peter Brenner, von Mathon GR, in Baar, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1979 begonnen hat. Analyse, Programmierung und Implementierung von EDV-Projekten, Beratung von Unternehmen in EDV-Angelegenheiten, Vermittlung und Verkauf von EDV-Anlagen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Weidstrasse 8, 6300 Zug.

24. August 1979

**Wertverwaltungs A.G.**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 110). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Walter Mätzler, von Berneck SG, in Zürich.

24. August 1979

**Mees & Hope Management AG**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1979, S. 824). Die Unterschrift von Dr. Johannes Leendert den Hollander, Direktor, ist erloschen.

24. August 1979

**Triehema AG**, in Baar, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 167). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. August 1979 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer, kosmetischer und pharmazeutischer Artikel sowie von Maschinen, Geräten und Bedarfsartikeln für die Aerosol- und Verpackungsindustrie. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

24. August 1979

**Herbol Farben & Lacke AG**, in Baar, Fabrikation von und Handel mit Farben usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 548). Siegfried Seel, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Ingo Patzke, deutscher Staatsangehöriger, in Münster (D). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Schmidiger, von Flühli LU, in Hombrechtikon.

### Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

23 août 1979

**Havre S.A.**, à Fribourg, route de la Vignettaz 73 (chez Henri Jetzer). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 août 1979. But: achat, vente, représentation de tous produits et articles, notamment dans le domaine de l'électronique. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 35 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Henri Jetzer, de Fribourg et Langnau, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 août 1979

**Entreprise Eigraphis S.A.**, à Fribourg, achat, vente, etc. de biens d'équipements, etc. (FOSC du 24. 11. 1978, n° 276, p. 3643). Nouvelle raison sociale: **Delaireo S.A.** Statuts modifiés le 21 août 1979.

23 août 1979

**Realindus S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 11. 9. 1975, n° 212, p. 2487). L'administrateur Georges Cerroti a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature individuelle: Jacques Buechi, de Turbenthal ZH, à Marly, président, et Michel Veiz, de Seich, à Fribourg, secrétaire. Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 55 (dans ses propres locaux).

23 août 1979

**Ederic S.A., Société de Documentation et de Réalisations Industrielles et Commerciales en liquidation**, à Fribourg (FOSC du 24. 4. 1979, n° 94, p. 1276). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

23 août 1979

**Diffusion commerciale et de procédés techniques DCPT S.A. en liquidation**, à Fribourg (FOSC du 8. 2. 1979, n° 32, p. 416). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

24 août 1979

**Henri Berset**, à Fribourg. Le titulaire est Henri Berset, de Villarsviriviaux, à Fribourg. Peinture en gros, couleurs et vernis. Mon-séjour 12a.

24 août 1979

**S.I. Les Erables S.A.**, à Givisiez, Beauséjour 33, c/o Michel Ramuz. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22 août 1979. But: toutes affaires immobilières; participations dans toutes sociétés. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. André Delledel, de Delley, à Les Friques, est président, et Yves Cantin, de Vallon et Estavayer-le-Lac, à Belfaux, secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

24 août 1979

**Cigest Holding S.A.**, à Fribourg, avenue du Gambach 9, c/o Aloys Moser. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15 août 1979. But: la prise de participations dans toutes entreprises ayant une activité commerciale, industrielle, financière, mobilière et immobilière. Etude de toutes questions techniques, toutes opérations mobilières et immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Max-P. Moser, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

24 août 1979

**Ströher S.A.**, à Marly, direction et administration d'entreprises commerciales, etc. (FOSC du 16. 3. 1979, n° 63, p. 836). L'administrateur Pierre Dreyer a démissionné; sa signature est radiée. Hans Brunschweiler, de Bettwiesien, à Fribourg, a été nommé administrateur sans signature.

### Büro Murten (Bezirk See)

24. August 1979

**Leofarin A.G.**, in Murten, Herstellung von Spezialgebäcken, Kindermehl und Nahrungsmitteln aller Art (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2143). Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurden: Dr. Marc Moret, von Ménières, in Basel, und Dr. Rolf Schweizer, von Basel, in Muri BE. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

### Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Bucheggberg in Solothurn

21. August 1979

**Käsergenossenschaft Mühledorf**, in Mühledorf (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1975, S. 2800). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. April 1979 hat die Genossenschaft die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

**Büro Dorneck in Dornach**

23. August 1979  
**Maschinengossenschaft Seewen**, in Seewen (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1947, S. 3690). Durch Verfügung vom 15. Juli 1979 hat die Vormundschaftsbehörde von Seewen SO Max Erzer-Hersperger, von Seewen, in Pratteln, zum Beistand der Genossenschaft ernannt. Die Unterschriften der verstorbenen 3 Mitglieder der Verwaltung: Adolf Wyss, Präsident; Josef Müller, Aktuar; Walter Erzer, Kassier, sind erloschen. Jetziges Domizil: Oberfeldstrasse 12, Pratteln BL.

**Büro Kriegstetten in Solothurn**

24. August 1979  
**Frama, Franz Manser & Co.**, in Etziken. Franz Manser-Egger, von Appenzel, in Etziken, und Franz Manser-Guldmann, von Appenzel, in Etziken, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1979 begonnen hat. Schreinerei und Innenausbau. Handel mit Möbeln, Teppichen und Bettwaren. Luzernstrasse 126.

**Büro Olten-Gösgen in Olten**

24. August 1979  
**Aktiengesellschaft Kummier & Matter**, Zürich. Verzikereierwerk Däniken, Zweigniederlassung in Däniken (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1559), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Freudiger, von Niederbipp, in Oensingen. Die Unterschrift des Vizedirektors Werner Johann Langhart ist erloschen.

24. August 1979  
**Fritz Roos**, bisher in Balsthal, Restaurant «zur Brauerei» (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1575). Die Firma hat den Sitz nach Niederösgen verlegt, wo der Inhaber Fritz Roos, von Romoos, nun wohnt. Restaurant Kreuz, Kreuzstrasse 17.

24. August 1979  
**Paul von Arx Teppiche – Bodenbeläge en gros**, in Oberösgen, in Konkurs (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2112). Ausserordentlicher Konkursverwalter mit Einzelunterschrift: Jost Bitterli, von Wisen SO, in Olten. Liquidationsdomizil: Ringstrasse 1, c/o Jost Bitterli, Fürsprech und Notar, Olten.

24. August 1979  
**ERO Eisen und Röhren A.G.**, in Olten (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1977, S. 1379). Die Unterschrift des stellvertretenden Direktors Viktor Annenheim ist erloschen. Walter Geiser, von Roggliswil, in Zofingen, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

**Büro Stadt Solothurn**

23. August 1979  
**Union Druck & Verlag AG**, in Solothurn. Betrieb einer Druckerei und eines Verlages usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1236). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Annemarie Scheidegger, von Hutwil, in Wiedlisbach, und Walter Mössinger, von Rüeggisberg, in Derendingen.

23. August 1979  
**Rigi Uhren A.G.**, in Solothurn. Herstellung und Vertrieb von Uhren und Uhrwerken (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1967, S. 2520). Albert Kaufmann-Ris ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift führte er nicht.

24. August 1979  
**Nordwestverband landwirtschaftlicher Genossenschaften**, in Solothurn (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3032). Heinz Frieder, von Wüssachen, in Biberist, führt nun als Vizedirektor Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Herbert Kurmann, von Altishofen, in Langendorf.

**Basel-Stadt – Bäle-Ville – Basilea-Città**

22. August 1979  
**Trimag Treuhand-Immobilien AG**, in Basel, Steinschanze 4. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 8. 1979. Zweck: Führung eines Treuhandbüros, Übernahme von Baureuhänderschaften, Vermittlung, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und mit Waren jeder Art handeln. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberrt; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Roland Michel, von und in Basel, Präsident; Urs Gribi, von Bären an der Aare, in Binningen, und Max Richard, von und in Basel; alle mit Einzelunterschrift.

22. August 1979  
**Vepa AG**, in Riehen. Patente usw. (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1978, S. 3948). Dr. Heinz Fleissner, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Dr. Pascal Simonius, bei welchem der Titel «Prof.» beigefügt wurde, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

22. August 1979  
**Resimol AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1972, S. 1029). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Peter Böckli, Präsident; Unterschrift erloschen. Einzelunterschrift neu: Walter Schneider, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Hanspeter Born, von Bern und Thunsteinen, in Basel.

22. August 1979  
**Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1976, S. 468). Unterschrift Peter Lützeltschwab, Direktor, sowie Prokura Raoul Fischer erloschen.

22. August 1979  
**Chemol AG**, bisher in Allschwil (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1975, S. 2840). Statutenänderung: 17. 8. 1979. Sitz nun: Basel, Lindenhofstrasse 34, bei AAZ Altöl- und Altstoff-Zentrale AG. Ursprüngliche Statuten: 9. 10. 1975. Zweck: Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten. Zerlegung der bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 25 000 liberrt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Christian Amsler, von Desbühren, in Basel (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Altörfer, Präsident; Georg Büchel und Doris Trefzer, Unterschriften erloschen.

22. August 1979  
**Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 155). Achille Schmid, Vizedirektor, wohnt nun in Bottmingen.

22. August 1979  
**Gueissaz & Co., Asienimport**, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1976, S. 1366). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

22. August 1979  
**Sport-Toto-Gesellschaft**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1977, S. 3248). Prokura André Grandjean erloschen.

22. August 1979  
**Ernst Rufer-Vollmar**, in Basel, Bäckerei und Tea-room (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1959, S. 2464). Über den Nachlass des Inhabers der Einzelfirma, Ernst Rufer, wurde am 6. 8. 1979 der Konkurs erkannt.

22. August 1979  
**Rolf Salzgeber, Ingenieurbüro**, in Basel, Vogesenstrasse 3. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Salzgeber, von Raron, in Basel. Ingenieurbüro.

22. August 1979  
**Gebr. H. & A. Bolliger AG**, in Basel, Unternehmungen der Hotelier usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1974, S. 3043). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 14. 6. 1979. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Bestimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrstevensverwaltung Basel-Stadt fehlen.

22. August 1979  
**Nauta SA Gesellschaft für Schifffahrt und Transport**, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1978, S. 162). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Münchenstein (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2681) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

22. August 1979  
**Melsia AG**, in Basel, Lizenzen usw. (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1969, S. 1111). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Müller, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Paul Ulrich Lanz, von Basel, in Bottmingen.

22. August 1979  
**Edelanthrazit AG**, in Basel, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1976, S. 1835). Prokura zu zweien neu: Walter Brodbeck, von und in Basel.

23. August 1979  
**Bräm Isolierbau + Co.**, in Basel, Amerbachstrasse 45. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1979. Geschäftsführer: Peter Bräm, von Dällikon, in Basel, und George Henry Schanze, britischer Staatsangehöriger, in Niederdorf BL; beide mit Unterschrift zu zweien. Flachbedachungen, Grundwasserisolationen, Bodenbeschichtungen und Fassadenisolationen.

23. August 1979  
**AEF-Afrika-Europa-Fördererkreis Sektion Basel**, in Basel (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1409). Domizil Sperstrasse 48, bei Sheila Skelton, weggefallen. Verein zurzeit ohne Domizil.

23. August 1979  
**Textilropa AG**, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 107). Domizil nun: Gartenstrasse 31. Statutenänderung: 22. 8. 1979. Publizierten Tatsachen nicht berührt.

23. August 1979  
**Wohngenossenschaft Landhof**, in Basel (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2515). Aus Verwaltung ausgeschieden: Nelly Moser, Sekretärin; Unterschrift erloschen. Verwaltungsssekretär (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Daniel Zenhäusern, von Bürchen, in Basel.

23. August 1979  
**Satem SA, Zweigniederlassung in Basel**, feste, flüssige und gasförmige Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1978, S. 3063), mit Hauptsitz in Genf. Prokura Walter Lüscher erloschen. Prokura zu zweien neu: Jean-Marc Antoine, von Riggisberg, in Bernex.

23. August 1979  
**Ed. Borer & Sohn**, in Basel, Kollektivgesellschaft. Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1965, S. 2549). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Eduard Achilles Borer-Rudolph, infolge Todes, Geschäftsführer neu: Yvonne Suterlin, von Bäretswil, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Firma nun: Ed. Borer & Co.

23. August 1979  
**Hera Schifffahrt AG**, in Basel (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2628). Domizil richtig: St. Alban-Graben 8.

23. August 1979  
**Schweizer Annoncen AG «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1978, S. 2574), mit Hauptsitz in Zürich. René Schmutz, bisher Vizedirektor, nun in Aflotern am Albis, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

23. August 1979  
**IAC-Inter Art Corporation**, in Basel, Aktiengesellschaft. Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1979, S. 1948). Domizil nun: Rittergasse 22.

23. August 1979  
**Van den Bosch AG**, in Basel, Apparaturen zur Ausstattung von Haushalt und Industrie usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 484). Prokura Niklaus Damian Jüngling erloschen.

23. August 1979  
**Sovexpo AG**, in Basel, internationale Messen usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1978, S. 2008). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Johann Georg Helber; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Peter Grütter, welcher Direktor mit Einzelunterschrift bleibt.

23. August 1979  
**Jetco Maritime Ltd.**, in Basel, Seereederei usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1856). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Christian Krügel, von Uhusen, in Appa (Nigeria).

23. August 1979  
**Privatgymnasium Institut Minerva und Humboldtianum AG**, in Basel (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2327). Es wohnen nun: Dieter Bachthaler, Verwaltungsratspräsident, in Dornach, und Roland Glaser, Verwaltungsratsmitglied, in Bottmingen.

**Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna**

23. August 1979  
**Waldenburgerbahn AG**, in Waldenburg (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 387). Unterschrift Arnold Fuchs-Schellenberg, Direktor, erloschen. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Ernst Tanner-Keller, von Herisau, in Waldenburg.

23. August 1979  
**E. Fuhrer**, bisher in Frenkendorf, Textilwaren (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978, S. 857). Sitz neu: Ormalingen. Hauptstr. 98. Ernst Friedrich Fuhrer, Inhaber, wohnt nun in Ormalingen.

23. August 1979  
**Kupferschmid AG**, in Aesch BL, Ziegelbündelweg 2, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 21. August 1979. Zweck: Ausführung von elektrischen Installationen aller Art und Verkauf von Elektroartikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberrt; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Übernahme: von Bruno Kupferschmid-Fuchs, in Arlesheim, ein Auto Marke Opel Ascona 2.0 SR, Jahrgang 1978, zum Preis von Fr. 12 000 gegen 24 Namenaktien zu Fr. 500. Fr. 38 000 durch Bareinzahlung liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift: Bruno Kupferschmid-Fuchs, von Sumiswald, in Arlesheim.

23. August 1979  
**Bauprofil AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1976, S. 3306). Statutenänderung: 20. August 1979. Sitz nun: Biel-Benken, Kilchbühlstrasse 27, c/o Jules Heinis-Brodbeck. Ursprüngliche Statuten: 8. 11. 1965. Firma nun: Stöckmatten Immobilien AG. Zweck nun: Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Immobilien, insbesondere des Grundstücks Parzelle 437 «Stöckmatten» des Grundbuches von Biel-Benken. Die Gesellschaft kann auch Finanzierungsengeschäfte tätigen, sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 360 000, voll liberrt; 360 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: nun 1 oder mehr Mitglieder. Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: August Danzeisen, Präsident; Max Danzeisen und Rudolf Danzeisen; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Thomas Heinis, von und in Therwil, Präsident; Anton Siraumann-Brunner, von und in Fehren; Robert Heinis-Hasenböhler, von und in Therwil. Prokura Marcel Gerspach erloschen.

23. August 1979  
**Hydraulic-Press, Werkzeug und Patent-Verwertungs AG**, in Oberwil BL, Aktiengesellschaft in Auflösung (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 16). Nachdem die kantonale Steuerverwaltung nun zu gestimmt hat, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

24. August 1979  
**Hänggi Blechbearbeitungsmaschinen**, in Oberwil BL (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1971, S. 3023). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRGev), wird diese Einzelfirma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

24. August 1979  
**Basteiholding AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2212). Statutenänderung: 16. 8. 1979. Firma neu: Lumo AG. Sitz neu: Oberwil BL, Hohestrasse 104, c/o Hans Peter Lüchinger. Ursprüngliche Statuten: 27. 10. 1976. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen von immateriellen Rechten und Handel mit Waren aller Art. Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 50 000 durch Ausgabe von 30 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 80 000. Die bestehenden Namenaktien sind in Inhaberaktien gleicher Stückelung umgewandelt worden. Aktienkapital neu: Fr. 80 000, voll liberrt, 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern alle Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Hans Peter Lüchinger, von Basel, in Oberwil BL.

24. August 1979  
**Flowtec AG**, in Reinach BL, elektronische, mechanische und elektro-mechanische Geräte usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1978, S. 3428). Statutenänderung: 23. August 1979. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 500 000 durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 750 000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Aktienkapital neu: Fr. 750 000, voll liberrt, 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

**Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa**

23. August 1979  
**TVG Trailer-Vermiet-Gesellschaft AG**, in Schaffhausen. Vermietung von Trailern usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1978, S. 648). Die Firma hat den Sitz nach Zug verlegt (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2352). Sie wird im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1979  
**Heinz Bürgis**, in Neunkirch, Restaurant Gemeindehaus (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1979, S. 1832). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. August 1979  
**Edak A.G.**, in Schaffhausen, Fabrikation, Vertretungen von und Handel mit Bauelementen usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1978, S. 3472). Zeichnungsberechtigung zu zweien wurde erteilt an Theo Weingartner, Emil Ess und Willy von Niederhäusern; ihre Prokuren werden gelöscht. Mark Diethelm ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Unterschrift zu zweien.

24. August 1979  
**Poster AG**, in Schleithelm, Poster-Verlag usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 568). Am 26. 7. 1979 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Intermedia-Betriebs AG. Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Managements, der Betriebsführung und des Verlagswesens. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an ähnlichen und verwandten Unternehmungen beteiligen. Erich Schmid und Otto Omar Adé sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht. Burkhard Gartenben, von Grabs, in Schaffhausen, gehört neu dem Verwaltungsrat an mit Einzelunterschrift.

24. August 1979  
**Wolpert Werkstoffprüfmaschinen GmbH, Schaffhausen**, in Schaffhausen, Herstellung, Vertrieb und Weiterentwicklung von Werkstoffprüfmaschinen usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1979, S. 1699). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 17. August 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der «Wolpert Werkstoffprüfmaschinen AG, Schaffhausen», in Schaffhausen, übernommen.

24. August 1979  
**Wolpert Werkstoffprüfmaschinen AG, Schaffhausen**, in Schaffhausen. Domizil: Durachweg 5, bei Dr. H. Bülsterli; Geschäftsbüros und Betriebsstätte in Merisshausen (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 17. August 1979. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Weiterentwicklung von Werkstoffprüfmaschinen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Lie-

genschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 1 200 000, voll libertiert, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der «Wolpert Werkstoffmaschinen GmbH, Schaffhausen», in Schaffhausen gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. August 1979 und Übernahmebilanz per 31. Mai 1979 für Fr. 10 899 428.57 Aktien und für Fr. 9 699 428.57 Passiven zum Preis von Fr. 1 200 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Ludwig Schimmer, deutscher Staatsangehöriger, in Büsingen (D), Präsident mit Einzelunterschrift, und als Mitglieder mit Unterschrift zu zweien, jedoch nur unter sich: Dr. Henri Bollerli, von Wiesendangen, in Sietten; Karl Wäfler, von Frutigen, in Schaffhausen. Unterschrift zu zweien führen die Direktoren Rolf Stauffacher, von Matt, in Schaffhausen, und Karl Zang, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Procura zu zweien wurde erteilt an Hermann Sieber, von Flurlingen und Buchberg, in Feuerthalen.

24. August 1979  
**Shopping Center Herblingertal AG**, in Schaffhausen, Erstellung und Betrieb eines Einkaufszentrums usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2475). Am 16. 8. 1979 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 500 000 auf Fr. 900 000 erhöht durch Ausgabe von 360 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien zu Fr. 100. Liberierung: durch Verrechnung mit einer Forderung zu der Gesellschaft. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt und eingeteilt in 810 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 900 Namenaktien zu Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

#### Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

23. August 1979  
**Jürg Balmer Metallbau**, in Herisau. Inhaber: Jürg Balmer, von Schupfheim, in Herisau. Metallbau, Montagen, Verkauf von Bauelementen und Handel mit Maschinen. Bachwiesstrasse 2, 9100 Herisau.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

23. August 1979  
**Tee-Trend AG**, bisher in Glarus, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978, S. 2818). An der Generalversammlung vom 21. August 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Walenstadt verlegt. Die ursprünglich vom 8. Dezember 1970 datierenden Statuten wurden revidiert. Die Firma lautet nun: **Modehaus Hophan AG, Walenstadt**. Zweck ist nun: Anfertigung von und Handel mit Bekleidungsartikeln, insbesondere Damen- und Kinderbekleidung sowie Textilwaren jeder Art. Ferner Erwerb, Beleihung und Veräusserung von Grundeigentum. Voll libiertes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: nun 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Walter Hauser-Hophan, Präsident, und Doris Hauser-Hophan, beide nun Bürger von Näfels und Glarus, beide in Glarus. Geschäftsadresse: Bahnhofstr. 16-18, 8880 Walenstadt.

23. August 1979  
**Rapp AG, Wil**, bisher in Wil. Handel mit Briefmarken usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1976, S. 3517). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Glarus (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2679) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23. August 1979  
**A. Urfer, Architekten und Planer AG**, in Sargans (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1974, S. 1711). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Schläpfer, von Wald AR, in Zug.

23. August 1979  
**Eduard Willi**, in Mels, Zimmerei, Schreinerei (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1970, S. 2697). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über in die Nachfolgerfirma «Edi Willi AG, Zimmerei und Schreinerei», in Mels.

23. August 1979  
**Edi Willi AG, Zimmerei und Schreinerei**, in Mels. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. August 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei sowie ferner Handel mit Holzprodukten aller Art. Sie kann Beteiligungen und Grundstücke erwerben und veräussern. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. August 1979 und Übernahmebilanz per 28. Februar 1979 von der bisherigen Einzelfirma «Eduard Willi», in Mels, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 224 403.05 und Passiven von Fr. 45 687.40 zum Preise von Fr. 178 715.65, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Edi Willi-Ackermann, Präsident; Anni Willi-Ackermann, beide mit Einzelunterschrift; Markus Willi und Edi Willi-Willi, alle vier von und in Mels, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Glaserweg 12, 8887 Mels.

23. August 1979  
**Polybag Eschenbach SA**, in Eschenbach, Handel mit Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1168). Das Verwaltungsratsmitglied Irène Brunner heisst infolge Verheiratung Irène Gadient-Brunner und ist nun Bürgerin von Mels.

23. August 1979  
**Intexpo St. Gallen, Gesellschaft für internationale Messen und Ausstellungen**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1976, S. 2439). Die Unterschrift von Robert Osterwalder, Direktor, sowie die Procura von Hans Figglistaler sind erloschen. Zum neuen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Kurt Leu, von Hemmental, in St. Gallen.

23. August 1979  
**Vedes AG**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2173). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Kurt Isler, von Wädenswil, in St. Gallen, Geschäftsführer.

23. August 1979  
**Schweizerische Bürgerschaftsgenossenschaft für das Gewerbe**, in St. Gallen (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1978, S. 1889). An der Generalversammlung vom 2. Mai 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft eine publikationspflichtige Tatsache. Die Prokuren von Eduard Kobelt und Hermann Wandfluh sind erloschen.

23. August 1979  
**Genossenschaft für Brennstoff-Lagerhaltung**, in St. Gallen (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1977, S. 2591). Walter Spühl ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung gewählt: Joe Schlegel, von Mels, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

23. August 1979  
**Paul Bernhardsgrütter**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Paul Bernhardsgrütter, von Rorschacherberg, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants «Bierstübli», Rosenbergrasse 48, 9000 St. Gallen.

23. August 1979  
**Werner Tobler**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Tobler, von Rehetobel, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants «Dufour», Bahnhofstrasse 19, 9000 St. Gallen.

23. August 1979  
**K. Ambrus Maschinen- und Apparatebau Sinus**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Kalmann Ambrus, ungarischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Maschinen- und Apparatebau. Wassergasse 13, 9000 St. Gallen.

23. August 1979  
**Café-Restaurant «Leonardo» W. Mettler**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Walter Mettler, von Ossingen, in St. Gallen. Betrieb des Café-Restaurants «Leonardo», St. Leonhardstrasse 51, 9000 St. Gallen.

23. August 1979  
**Educational Services ES Dr. Watson**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Dr. Edward Winston Watson, englischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Lehr- und Erziehungsanstalt; Beratungstätigkeit bei der Erstellung von Schulprogrammen für Privatschulen; Ausführung von Übersetzungen. Krügerstrasse 1, 9000 St. Gallen.

23. August 1979  
**Bruderer Ernst**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Ernst Bruderer-Landert, von Wald AR, in St. Gallen. Betrieb des Speiserestaurants «Gartenhaus», Geltenwilenstrasse 8, 9000 St. Gallen.

23. August 1979  
**K. Isele Zargen- und Türenmontagen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1976, S. 3306). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. August 1979  
**Alfons Müller Pneuhaus**, in Ebnat-Kappel, in Konkurs (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1979, S. 1949). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Altottingen vom 3. August 1979 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem keine Geschäftstätigkeit mehr ausgebaut wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

24. August 1979  
**Hans Roth & Cie. A.G.**, in Buchs, Betrieb einer Zimmerei usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 7. 1955, S. 1564). Hans Roth sen., Präsident, und Christian Roth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Roth jun., nun Hans Roth-Bonderer, bisher Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und Geschäftsführer; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Roth, von Ebnat-Kappel, in Worb, Vizepräsident, und Ernst Leuener-Roth, von Sennwald, in Untereggen.

24. August 1979  
**Krapf Engineering AG**, bisher in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Konstruktion und Planung von sowie Handel mit Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1977, S. 1748). An der Generalversammlung vom 23. 8. 1979 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Ilgenstrasse 11, 9000 St. Gallen.

24. August 1979  
**Discoma AG**, in Rheineck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. August 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Management von Anlässen der Kommunikation und Unterhaltung, insbesondere Betrieb von Freizeitverköstlichkeiten. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 44 Namenaktien zu Fr. 1000 und 60 Namenaktien zu Fr. 100, welche mit Fr. 23 600 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Roland Köhler, von und in USG, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Peter Heer, von Rorschach, in Rheineck, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Brüggershof, 9424 Rheineck.

24. August 1979  
**Wagner & Co. A.-G. Pelzwarenfabrikation, Zweigniederlassung** in St. Gallen (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1976, S. 2625), mit Hauptsitz in Luzern. Diese Zweigniederlassung wird zufolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

24. August 1979  
**Beecham Markenartikel AG**, in Goldach (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 484). Die Unterschrift von Peter Joachim Haering, Direktor, ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Klaus-Peter Prenzlin, deutscher Staatsangehöriger, in Wittenbach.

24. August 1979  
**Kraftwerke Sarganserland AG (KSL)**, in Pfäfers (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1978, S. 3403). Robert Messikommer und Albert Mossdorf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Jakob Bachofner, von und in Fehraltorf, und Dr. Hans Kunzi, von Zaziwil und Zürich, beide ohne Unterschrift. Die Procura von Albert Moser ist erloschen.

24. August 1979  
**Bischoff Decor AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2724). Das Verwaltungsratsmitglied Joe Schlegel-Bischoff wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

24. August 1979  
**Dr. Rosenthaler & Dr. Strässle AG**, in Wil. Betrieb einer Treuhand- und Revisionsfirma usw. (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1976, S. 2776). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Elisabeth Hotz, von Sulgen, in Rickenbach bei Wil, und Dr. Dieter Kehl, von Zürich und Oberegg, in Lachen, Gemeinde Walzenhausen.

24. August 1979  
**Peter W. Köth**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Peter W. Köth, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Maria Köth-Brüllsauer, von Appenzell, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants «Klubhaus», Klubhausstrasse 3, 9000 St. Gallen.

24. August 1979  
**Marie Therese Eppisser**, in Bad Ragaz. Inhaberin der Firma ist mit stillschweigender Zustimmung des Ehemannes Marie Therese Eppisser, von Hägglingen, in Bad Ragaz. Montagebau. Seestrasse 7, 7310 Bad Ragaz.

24. August 1979  
**Grossacker Immobilien AG St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 741). An der Generalversammlung vom 24. August 1979 wurde das Grundkapital von Fr. 5 000 000 im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 100 000 herabgesetzt durch Annullierung von 4900 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll libiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. August 1979  
**Hotel Hirschen, Wildhaus, Gebr. A. & R. Walt AG**, in Wildhaus (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1452). An der Generalversammlung vom 24. August 1979 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 410 000 erhöht durch Ausgabe von 210 neuen, voll libierten Namenaktien zu Fr. 500 und 1050 neuen, voll libierten Namenaktien zu Fr. 100. Fr. 105 000 wurden durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft libiert. Voll libiertes Grundkapital nun Fr. 410 000, eingeteilt in 610 Namenaktien zu Fr. 500 und 1050 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

22 agosto 1979  
**Oda S.A.**, in Silvaplana, partecipazioni, ecc. (FUSC del 9. 6. 1978, n. 132, p. 1824). D' Hans Jürg Zinsli, presidente, e D' Tommaso Sleiter, amministratore, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. D' Max Röder, membro, è ora amministratore unico con firma individuale invece con firma collettiva a due.

22 agosto 1979  
**Furax SA**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 15. 4. 1975, n. 86, p. 981). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Zurigo (FUSC del 25. 1. 1977, n. 20, p. 258).

22. August 1979  
**Nortofon AG**, in Chur, Fabrikation und Handel mit Elektroprodukten usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1973, S. 2165). Öffentliche Urkunde vom 20. 8. 1979. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltungen.

22. August 1979  
**Planag Aktiengesellschaft**, in St. Moritz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1979, S. 6). Der Kreispräsident des Kreises Oberengadin hat durch Verfügung vom 11. 7. 1979 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

22 agosto 1979  
**Hermosilla SA**, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 7. 8. 1978, n. 182, p. 2476). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

22. August 1979  
**Stätterhorn Ski- und Sessellift AG**, in Churwalden (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2792). Walter Castelberg ist nicht mehr Präsident, bleibt Mitglied und zeichnet einzeln wie bisher. Dr. Hans Guyan, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und Johann Peter Brasser-Letta, Mitglied, ist nun Vizepräsident; sie zeichnen beide einzeln wie bisher.

22. August 1979  
**Casty & Co. AG**, in Landquart, Gemeinde Igis, Bauunternehmung (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1560).

**Casty & Co. AG, Zweigniederlassung** in Chur, Bauunternehmung (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1560). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Landquart, Gemeinde Igis.

Die Procura von Franco Tosio für das Gesamtunternehmen ist erloschen.

22. August 1979  
**Pallas A.G.**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 638). Dr. Bruno Keppeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Frances Joseph, von und in Genf.

22. August 1979  
**Belag AG Untervaz**, in Untervaz, Handel mit Belagmischgut usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1979, S. 1445). Albert Boss, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Dr. Luregn M. Cavely, von Schleuis, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien.

23. August 1979  
**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung** in Chur (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2609). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung** in Davos (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2609). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung** in St. Moritz (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2609). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

Neue Kollektivunterschrift zu zweien: Willi Wittwer, von Aesch BE, in Basel. Die Procura von Victor Sedler ist erloschen.

23 agosto 1979  
**Ruscello SA**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuto del 20 agosto 1979. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri, attualmente: Bruno J. Hofstetter, da Schänis in Muzzano, presidente, e Rodolfo Gütermann, da Rafz in Lugano-Castagnola, segretario, ambedue con firma collettiva a due. Recapito: c/o Studio Viscardi, 6355 Roveredo.

23 agosto 1979  
**Aiclam Holding AG**, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 14. 8. 1979, n. 188, p. 2609). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

24. August 1979  
**Albergo Brocco e Posta SA**, in San Bernardino, Gemeinde Mesocco, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1977, S. 2767). Dr. Bruno Maeder, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jürg Lamparter, bisher Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Kropf, von Teufenthal und Zürich, in Winkel bei Büllach.

24. August 1979  
**Anton Romagna AG**, in Paspels, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1969, S. 2063). Durch Beschluss vom 16. 7. 1979 hat der Kreisgerichtsausschuss Domleschg über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

24. August 1979  
**Beat Blaes**, in Zizers. Inhaber: Beat Blaes, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Handel mit chemischen Produkten. Flurstrasse, 7205 Zizers.

## Aargau - Argovie - Argovia

23. August 1979  
**Efbo AG**, in Aarburg. Textilien usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1763). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Diethelm Wenner, von St. Gallen, in Riehen. Procura zu zweien neu: Walter Blattner, von Ermatingen und Tägerwil, in Zofingen; Kurt Lüscher, von Muen, in Safenwil, und Christa Linder, deutsche Staatsangehörige, in Safenwil.

23. August 1979  
**Karton und Papier AG Oberentfelden**, bisher in Oberentfelden (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1979, S. 2237). Statutenänderung: 29. 6. 1979. Sitz nun: M u h e n, Schlössli. Firma nun: **Karton + Papier AG Muen**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Derek G. Foster; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: W. George Barrett, britischer Staatsangehöriger, in Leatherhead, Surrey (GB). Procura Alfred Kron erloschen.

23. August 1979  
**H. P. Wüthrich**, in Seengen. Poststrasse 510, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Wüthrich, von Guggisberg, in Seengen. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Brigitte Wüthrich, von Guggisberg, in Seengen. Käserei.

23. August 1979  
**Heino Worch**, in Sins. Beratungen usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1975, S. 2352). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. August 1979  
**«Holderbank» Management & Beratung AG**, in Holderbank (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 321). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max F. Peter, infolge Todes. Unterschrift auch als Direktor erloschen. Wolfgang Bonn, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

23. August 1979  
**Tomaschett AG, Generalunternehmungen**, in Rohr (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 771). Das einzige Verwaltungsratsmitglied heisst Duri Tomaschett.

23. August 1979  
**Noistrom AG in Nachliquidation**, in Rothrist (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2241). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. August 1979  
**C. A. Scheffler & Co Möbelfabrik 5745 Safenwil**, in Safenwil. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1971, S. 1967). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Kanalstrasse 773.

23. August 1979  
**Käserigenossenschaft Walde**, in Schmiedrued (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2447). Statutenänderung: 15. 5. 1979. Zweck nun: Bestmögliche Verwertung der abgelieferten Verkehrsmilch. Es besteht nun auch eine beschränkte Nachschusspflicht der Genossenschaftler. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 5 bis 7 Mitglieder. Unterschrift: Präsident zu zweien mit Kassier, Aktuar oder Vizepräsident.

23. August 1979  
**Julius Müller-Wittker**, in Unterkulm. Hauptstrasse 117, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Julius Müller, von und in Unterkulm. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Hanny Müller, von und in Unterkulm. Restaurant Bahnhof.

23. August 1979  
**Garage Gebrüder Cerrato AG**, in Wettingen (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1902). Unterschrift Luigi Cerrato, Geschäftsführer, erloschen.

23. August 1979  
**Käserigenossenschaft Winterhalden**, in Oberrüti (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1966, S. 1840). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Stocker. Kassier: Unterschrift erloschen. Vorstandskassier mit Unterschrift zu zweien neu: Alois Villiger, von Sins, in Oberrüti.

23. August 1979  
**Aristo Schuh AG Reitnau**, in Reitnau (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1969, S. 1524). Jakob Eggenberger, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Wohlen AG.

23. August 1979  
**Gehr. S. Celi**, in Wettingen. mechanische Werkstätte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2353). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Sebastiano Celi. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Salvatore Celi im Sinne von Art. 579 OR als Einzelirma weitergeführt. Firma nun: S. Celi.

23. August 1979  
**Hs. Wüthrich**, in Seengen. Käserei (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1950, S. 1349). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22. August 1979  
**Peter Weber**, in Romanshorn. Firmainhaber ist Peter Weber, von Gottshaus, in Romanshorn. Handel mit Radio und TV sowie Geräten der Unterhaltungselektronik; Betrieb einer Servicestation mit Tankstelle. Geschäftsadresse: Alleestrasse 48, 8590 Romanshorn.

22. August 1979  
**H. R. Schmid Liegenschaften AG**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 205). Jetziges Domizil: Zürcherstrasse 91.

22. August 1979  
**Paul Hug**, in Wilen bei Wil. Molkerei und Landwirtschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1957, S. 3332). Jetzige Natur des Geschäftes: Schweinemästerei. Domizil: Steinackerstrasse 1, 9535 Wilen bei Wil.

22. August 1979  
**Günter Arnegger**, in Guntershausen bei Aadorf. Firmainhaber ist Günter Arnegger, von und in Guntershausen bei Aadorf. Wärme- und Kälteanlagen für Industrie und Gewerbe. Resigartstrasse 3, 8357 Guntershausen bei Aadorf.

22. August 1979  
**Anabiose Aktiengesellschaft, Gamprin FL, Zweigniederlassung Bettwies**, in Bettwies. Unter dieser Firma hat die seit 13. Oktober 1975 im Handelsregister des Fürstentums Liechtenstein in Vaduz eingetragene «Anabiose Aktiengesellschaft», mit Sitz in Gamprin, durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 20. August 1979 in Bettwies eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Verwaltung des Gesellschaftsvermögens und anderer Vermögenswerte für eigene und fremde Rechnung; Kauf, Verkauf und Handel mit Mobilien und Immobilien aller Art; Beteiligungen sowie Rechts-, Handels-, Industrie- und Finanzgeschäfte. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Eugen Franz Diethelm, von Zürich, und Lachen SZ, in Triesen (FL), einziger Verwaltungsrat. Ferner wurde für die Zweigniederlassung Einzelunterschrift erteilt an Peter Häuser, von Rifferswil, in Bettwies. Hauptstrasse 146, 9553 Bettwies.

23. August 1979

**Lieberherr AG, Edeltahl-Apparatebau**, in Hefenhofen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. August 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Konstruktion, Herstellung, Transport und Montage von Apparaten, Vorrichtungen, Behältern und Einrichtungen für Industrie und Gewerbe, insbesondere im Bereich der Chemie und der Lebensmittelbranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Karl Bosshart AG Apparatebau, in Amriswil, die Fabrikliedgenossenschaft im Moos, Gemeinde Hefenhofen, mit Landreserve sowie Maschinen und Einrichtungen zum Maximalpreis von Fr. 1 700 000 zu erwerben. Übernommen wird ebenfalls das Lagermaterial gemäss noch zu erstellendem Inventar zum Maximalpreis von Fr. 300 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Kurt Lieberherr, von Hemberg, in Märstetten, als Präsident mit Einzelunterschrift; Margrit Lieberherr, von Hemberg, in Märstetten, und Fritz Häberli, von und in Amriswil, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Moos, Post: 8580 Amriswil.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Bellinzona

23 agosto 1979  
**IET Istituto Editoriale Ticinese S.A.**, in Bellinzona. produzione libri, ecc. (FUSC del 25. 7. 1978, n. 171, p. 2333). Carlo Speziali, dimissionario, non è più vice-presidente e la sua firma è estinta.

23 agosto 1979  
**Annunci Switzer SA «ASSA» Società Svizzera di Pubblicità**, succursale di Bellinzona, promozione della pubblicità, ecc. (FUSC del 15. 8. 1978, n. 189, p. 2561). società anonima con sede principale in Zurigo. René Schmutz, già vice-direttore, ora domiciliato in Affoltern am Albis, è designato direttore sempre con firma collettiva a due.

## Ufficio di Biasca

20 agosto 1979  
**Quisa S.A.**, in Biasca, compra, vendita e amministrazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 22. 1. 1979, n. 17, p. 205). Questa ditta è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Riviera in Biasca, in seguito al trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC del 14. 8. 1979, n. 188, p. 2609).

20 agosto 1979  
**Immobiliare Ementeria S.A.**, in Biasca, acquisto, vendita, costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 13. 3. 1979, n. 60, p. 795). Questa ditta è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Riviera in Biasca, in seguito al trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC del 31. 7. 1979, n. 176, p. 2450).

20 agosto 1979  
**Socialcisa S.A.**, in Biasca, costruzione di appartamenti a carattere popolare, ecc. (FUSC del 2. 3. 1979, n. 51, p. 679). Questa ditta è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Riviera in Biasca, in seguito al trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC del 31. 7. 1979, n. 176, p. 2450).

21 agosto 1979  
**H. R. Schmalz S.A. Impresa di Costruzione Succursale di Biasca**, in Biasca, esecuzione lavori di costruzione di strade, ecc. (FUSC del 5. 1. 1979, n. 3, p. 30), con sede principale a Berna. La firma del direttore Eugen Bouvier è cancellata.

## Ufficio di Locarno

23 agosto 1979  
**Felchlin Valmé**, in Tenero-Contra. Titolare è Valmé Felchlin nata Balbo, da Arth in Minusio, agente con il consenso del marito Martin. Scopo: commercio di merce d'ogni genere. Recapito: via ai Giardini.

23 agosto 1979  
**Giannini Elza**, in Cugnasco. Titolare è Elsa Giannini nata Firanza, da Quinto in Cugnasco, agente con il consenso del marito Luigi. Esercizio del ristorante «Locanda Riarena», in Cugnasco. Recapito: 6516 Cugnasco.

23 agosto 1979  
**T.V. Tresoldi S.A.**, in Locarno, commercio apparecchi TV, radio, ecc. (FUSC del 16. 6. 1975, n. 137, p. 1651). Con decisione assembleare del 22 agosto 1979, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Losone. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Franco Marcollo, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Umberto Tresoldi, già presidente è ora nominato amministratore unico con diritto di firma individuale; la sua firma collettiva è cancellata.

23 agosto 1979  
**Tresoldi Giulio & Figlio**, in Losone, commercio di formaggi, società in nome collettivo (FUSC del 17. 5. 1965, n. 113, p. 1555). Il socio Giulio Tresoldi è uscito dalla società; la sua firma è cancellata. L'associato Remo Tresoldi continua l'attività quale ditta individuale a norma dell'art. 579 C.O., sotto la nuova ragione sociale: **Tresoldi Remo**.

## Ufficio di Lugano

23 agosto 1979  
**Finmarketing S.A.** società di marketing finanziario, precedentemente a Chiasso (FUSC del 26. 3. 1979, n. 71, p. 946). Nuova sede: Lugano, via S. Balesira 1. Lo statuto originale del 7. 12. 1972 è stato modificato il 20. 6. 1979. Scopo: ogni attività di marketing finanziario, anche all'estero, in specie la promozione dei servizi finanziari, la loro pubblicità e relazioni pubbliche, l'organizzazione di gare di incentivazione delle vendite, l'assistenza all'operatore finanziario in tutte le fasi della promozione dei prodotti finanziari; l'organizzazione di corsi di formazione, di conferenze, dibattiti e seminari sulla materia; le ricerche di marketing finanziario; gli studi su nuove iniziative e servizi finanziari; la raccolta ed elaborazione di dati finanziari, come pure ogni altra operazione connessa. La società potrà altresì partecipare ad altre imprese aventi scopo analogo. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente da: Pietro Balestra, da Gerra (Gambarogno) in Lugano, amministratore delegato; Fabri Vassalli, da Riva San Vitale in Bellinzona, membro; Giordano Righini, di nazionalità italiana in

Lugano, membro; Guido Veri, da ed in Coldrerio, membro; Pierfrancesco Campana, da Valcolla in Chiasso, membro; Antonio Miotto, di nazionalità italiana in Azzano Mezzegra (1), membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione e di: Gian Piero Barello, di nazionalità italiana in Brezzo di Bedero (1), direttore; Marco Glatfelder, da Glatfelden in Tremona, vice-direttore; Antonio Berti, di nazionalità italiana in Breganzona, vice-direttore; Pado Grandi, di nazionalità italiana in Cernobbio (1), procuratore; Francesco De Martini, di nazionalità italiana in Lugano, procuratore.

23 agosto 1979

**Filvalor S.A.**, in Lugano, viale St. Franscini 1, c/o Surfidi S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 8. 1979. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione il commercio all'ingrosso ed al dettaglio di francobolli di valore filatelico, di ogni genere di materiale filatelico come pure di monete di valore numismatico e oggetti d'arte in generale; l'organizzazione di aste nei campi citati. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Guido Romano, da Mendrisio in Pura, presidente; Ettore Talleri, da Massagno in Viganella, membro, entrambi con firma individuale.

23 agosto 1979

**Macshoes Corp. Ltd.**, in Lugano, via Pioda 12, c/o D' Adriano Bernasconi (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 8. 1979. Scopo: la fabbricazione, il commercio di macchine per calzature e articoli affini. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, Amministratore unico con firma individuale è D' Adriano Bernasconi, da Lugano in Pregassona.

23 agosto 1979

**Internote Financial Holding**, in Lugano, partecipazioni, ecc., società anonima (FUSC del 18. 5. 1978, n. 113, p. 1561). Aumento di capitale da fr. 1 500 000 a fr. 2 500 000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato il: 23. 8. 1979. Il capitale sociale è ora di fr. 2 500 000 diviso in 2500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

## Ufficio di Mendrisio

23 agosto 1979

**Ekemti S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 29. 8. 1979, n. 201, p. 2786). L'amministratore unico Marco Celoria è ora domiciliato in Chiasso.

23 agosto 1979

**Ellebore S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 4. 10. 1968, n. 233, p. 2143). L'amministratore unico Marco Celoria è ora domiciliato in Chiasso. Nuovo recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

23 agosto 1979

**Bryonia S.A.**, in Chiasso, tutte le operazioni finanziarie, commerciali, immobiliari, ecc. (FUSC del 15. 1. 1974, n. 11, p. 127). L'amministratore unico Pierfrancesco Campana è ora domiciliato in Mendrisio. Nuovo recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

23 agosto 1979

**Fahali S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 30. 12. 1971, n. 305, p. 3144).

**Fara Uno S.A.**, in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 7. 5. 1973, n. 105, p. 1295).

**Fara Due S.A.**, in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 7. 5. 1973, n. 105, p. 1295).

Nuovo recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

23 agosto 1979

**Azeta S.A.**, in Mendrisio, lo studio, lo sviluppo, la fabbricazione, la compra, la vendita, la rappresentanza di apparecchi elettrici ed elettronici (FUSC del 27. 8. 1979, n. 199, p. 2758). La società è sciolta in seguito a fallimento decretato il 22 agosto 1979 dalla pretura di Mendrisio-Nord.

23 agosto 1979

**Mega Treuhand A.G.**, in Chiasso, l'esercizio di uno studio fiduciario, ecc. (FUSC del 29. 8. 1977, n. 201, p. 2813). Modifica statuti: 21. 8. 1979. Aumento capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 300 000 mediante emissione di 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate mediante compensazione di credito per lo stesso importo verso la società. Attualmente il capitale sociale è di fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

23 agosto 1979

**Comitex S.A.**, in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 22. 8. 1979. Scopo: intermediazione di mezzi monetari di pagamento. Operazioni finanziarie in genere. La società può inoltre compiere altre operazioni mobiliari. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti se noti mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Marco Weibel, da Jonschwil in Chiasso. Recapito: via Volta 2, 6830 Chiasso.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Cully (district de Lavaux)

23 août 1979

**La Petite Corniche S.A.**, à L u t r y (FOSC du 31. 1. 1973, p. 309), affaires immobilières. Société dissoute depuis le 9 août 1979. Liquidation opérée sous la raison La Petite Corniche S.A. en liquidation, par la Fiduciaire Maillard S.A., à Lausanne, désignée en qualité de liquidatrice. La signature de l'administratrice Juliette Muller est radiée. Adresse pour la liquidation: Lausanne, rue Langallerie 1, chez la liquidatrice.

## Bureau de Lausanne

23 août 1979

**Maibat S.A.**, à L a u s a n n e, Vernand. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 août 1979. But: centre artisanal, principalement pour Lausanne et ses environs, s'occupant de l'entretien, transformation et construction d'immeubles. Capital: fr. 60 000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 30 000. Publications: FOSC. Conseil: 2 à 5 membres. Alfred Bussey, de Lausanne, à Vernand, commune de Lausanne, président; André Henry, du Mont-sur-Lausanne, à Lausanne, secrétaire, et Pierre Berti, de Indemini, à Lausanne, tous signant collectivement à deux.

23 août 1979

**Bobst S.A.**, à Prilly, fabrication et commerce de machines (FOSC du 23.2.1979, p. 593). Roger Yersin (sous-directeur inscrit) est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux. Roland Racine et Gregor Schoch, ce dernier actuellement à Crissier (tous deux dont la procuration est éteinte) sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Hans Eggenberger, de Grabs, à Vufflens-la-Ville, et André Lyon, de La Praz, à Renens.

23 août 1979

**Résidence L'Orée du Bois S.A. en liquidation**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 21.11.1977, p. 3727). Par décision du 2 août 1979, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la société.

23 août 1979

**Sawitco S.A.**, à Lausanne, commerce et représentation d'appareils à gaz, mazout ou électriques et leurs accessoires (FOSC du 25.4.1978, p. 1286). Statuts modifiés le 20 août 1979. Le capital de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré. Capital porté à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Nouveau but: commerce et représentation d'appareils électro-ménagers, agencement de cuisines et cuisines professionnelles.

23 août 1979

**Madliger et Chenevard Ing. S.A. succursale de Lausanne**, à Lausanne, entreprise de travaux publics, avec siège principal au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 27.7.1979, p. 2417). Nouvelle adresse: route du Signal 17.

23 août 1979

**Tramplast S.A.**, au Mont-sur-Lausanne, extrusion et soufflage de gaine polyéthylène (FOSC du 12.10.1976, p. 2881). Robert Naville n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Edgar Plüss, de Murgenthal, à Zoug.

23 août 1979

**Overseas Société Anonyme d'Investissements en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 29.12.1978, p. 4001). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

23 août 1979

**France Loisirs (Suisse) S.A.**, à Lausanne, commerce et édition de livres, périodiques et autres publications (FOSC du 18.4.1979, p. 1210). Le directeur Brahm Haziane est actuellement à Morges.

23 août 1979

**Thermoplast S.A.**, à Crissier, fabrication et commerce de produits en matière plastique, thermoplastique et thermodurcissable (FOSC du 29.3.1978, p. 949). Giulio Mlinarich, Letterio Mlinarich et Robert Michaca ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Claude Rochat, de L'Abbaye, au Mont-sur-Lausanne, président, et Edgar Plüss, de Murgenthal, à Zoug. La société est également engagée par la signature collective à deux de Ulrich Von Gunten, de Sigriswil, Ferdinand Müller, de Zurich, tous deux à Nebikon, et Gérard Guéniot, de Fribourg, à Lausanne.

23 août 1979

**Diamar S.A.**, à Lausanne, rue du Petit-Chêne 38 (chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 août 1979. But: opérations financières, commerciales ou immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Roland Lavanchy, de Savigny, à Saint-Sulpice VD.

23 août 1979

**Garage-carrosserie Flühmann S.A.**, à Renens, route de Bussigny 9. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 août 1979. But: exploitation de garages et carrosseries et commerce, réparation et entretien de véhicules automobiles. Reprise de biens: actifs et passifs de la raison individuelle «G. Sonnay, garage et carrosserie du Terminus», à Renens, ainsi que deux parcelles, le tout selon bilan de reprise au 30 juin 1979 faisant apparaître un actif de fr. 1 288 099.70 et un passif de fr. 1 277 652.70, soit un actif net global de fr. 10 447, accepté pour ce prix. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles-André Flühmann, d'Avenches, à Aclens.

23 août 1979

**Garage des Cèdres et Taxis Cab S.A.**, à Lausanne (FOSC du 17.6.1974, p. 1659). Par suite de modification d'état civil, l'administratrice Huguette Ormond est actuellement Huguette Galfetti, de Tremona, à Lausanne.

23 août 1979

**La Vallombreuse E.S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 31.3.1966, p. 1038). Arnoldo Ferrari n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Davide Vegezzi, de Vernate, à Massagno.

#### Bureau du Sentier (district de la Vallée)

23 août 1979

**Patinoire artificielle de la Vallée de Joux au Sentier**, au Sentier, commune du Chénit, société coopérative (FOSC du 2.12.1977, p. 3866). Anne-Marie Meylan, du Lieu, au Sentier, commune du Chénit, a été nommée caissière avec signature collective à deux, en remplacement de Christianne Ottoz, caissière, démissionnaire, dont la signature est radiée.

#### Bureau de Vevey

23 août 1979

**S.I. La Grotte Montreux**, à Montreux, société anonyme (FOSC du 19.6.1961, p. 1764), affaires immobilières. Le capital de fr. 50 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20 000, est actuellement entièrement libéré. Statuts modifiés le 17 août 1979. Adresse sociale: rue du Théâtre 3, chez le notaire Pittet.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

23 août 1979

**Küderli fers SA Monthey**, à Monthey (FOSC du 21.3.1978, p. 874). Radiation de l'administrateur démissionnaire Robert Küderli et de sa signature. Dissolution par acte du 27 juillet 1979. Nouvelle raison sociale: **Küderli fers SA Monthey en liquidation**. Unique liquidateur, signant individuellement: Gérard Béran, de et à Genève. Adresse de la société en liquidation: c/o Bourquin frères et Béran SA, Corratierie 26, Genève.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

17 août 1979

**Yvan Rey, Hôtel du Raisin**, au Landeron. Le chef de la maison est Yvan Rey, de Montana, à Morges. Exploitation de l'Hôtel du Raisin. Route de la Neuveville 23.

#### Genève - Genève - Ginevra

##### Rectification

**Algra-Serigraphia SA**, à Genève (FOSC du 27.8.1979, p. 2759). La raison de commerce est: **Algra-Serigraphia SA**.

9 août 1979

**Denis Naville SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 12.7.1979. But: fabrication, importation, exportation et commerce de vêtements et d'articles de mode, notamment diffusion des marques Elton et Brazilia. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Denis Naville», à Genève, selon bilan au 31.12.1978, comportant un actif de fr. 1 951 016.43 et un passif envers les tiers de fr. 1 457 154.67, pour fr. 493 861.76, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 489 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Denis Naville, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, rue du Marché.

22 août 1979

**Adenia Société Anonyme de Gestion et de Financement**, à Genève, participations (FOSC du 7.3.1978, p. 703). Hector G. Bachmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice Riés, de France, à Djibouti, président; Olivier Larequi, secrétaire, et Daniel Gorin, de Genève, à Puplinge, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 22, rue de la Cité, chez Société Fiduciaire et de Représentations SA.

22 août 1979

**Comobil SA**, à Genève, moteurs à piston rotatif (FOSC du 6.4.1979, p. 1096). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Comobil SA, en liquidation**. Liquidatrice: la succursale de Genève de Fides Société Fiduciaire. Gerd Stieler von Heydekamp, Pierre Berco, Pierre Folliet, Roger Petitpierre, Robert Harry Lutz et Frédéric Hasler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 8c, avenue de Champel, chez Fides Société Fiduciaire.

22 août 1979

**Folsa, en liquidation**, à Genève, achat et exploitation de brevets, etc. (FOSC du 2.5.1979, p. 1379). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 août 1979

**GenTex Trade SA**, à Genève, commerce de tous produits (FOSC du 20.7.1977, p. 2390). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **GenTex Trade SA, en liquidation**. Liquidatrice: la succursale de Genève de Fides Société Fiduciaire. Claude Henriod et Willy Becker ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

22 août 1979

**Interface Idrocabure Inc.**, à Genève, commerce de pétrole brut (FOSC du 30.4.1979, p. 1372). Serge Ganichot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pascal Cornaz, de Faoug, à Gingins, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 août 1979

**Société Immobilière Rue de Lancy 18**, à Carouge, société anonyme (FOSC du 21.10.1968, p. 2269). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 10.8.1979. Maurice Clerici et Michel Clerici ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. François Moser, de Landiswil, à Coligny, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, chemin Malombré, chez Ody & Cie.

22 août 1979

**Olifant SA, Genève**, à Genève, administration, placements (FOSC du 8.5.1979, p. 1491). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 150 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 150 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 17.8.1979.

22 août 1979

**Cours Commerciaux de Genève, Centre d'éducation permanente, de culture générale et de perfectionnement professionnel**, à Genève, association (FOSC du 29.6.1978, p. 2051). Nouveaux statuts du 13.6.1979. But modifié: enseigner les disciplines nécessaires ou utiles à l'exercice de la profession d'employé dans divers secteurs de l'activité économique, tels que le commerce, la banque, l'administration, les assurances, les transports, l'informatique, l'industrie et l'artisanat ainsi que dispenser des éléments de culture générale. Ressources: apports égaux de fr. 50 000 par chacun des membres, taxes d'inscription aux cours, subventions, recettes diverses, dons et legs.

22 août 1979

**Société Immobilière Acacias-Midi**, à Carouge, société anonyme (FOSC du 19.10.1970, p. 2359). Paul-Eric Perret (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hugo Jendt, de Seeburg, à Commugny, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

22 août 1979

**W. Marquart-Congélation SA**, à Carouge (FOSC du 18.1.1971, p. 129). Paul-Eric Perret (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hugo Jendt, de Seeburg, à Commugny, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 août 1979

**Elpol SA**, à Genève, résine synthétiques dans les domaines du bâtiment, etc. (FOSC du 20.3.1978, p. 860). La procuration de Rolf Trüssel est radiée.

22 août 1979

**Galerie Parallèle SA**, à Genève, achat et vente de tous tableaux, etc. (FOSC du 28.6.1978, p. 2041). Alexandre Schaad n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri A. Jacques, de Chêne-Bourg, à Meinier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 7, avenue Krieg, chez Fiduciaire Tecafin SA.

22 août 1979

**Imbreas SA**, à Genève, fournir des services aux personnes qui désirent développer des entreprises en Amérique du Sud, etc. (FOSC du 20.12.1978, p. 3929). Les pouvoirs de Pierre Costis sont radiés.

22 août 1979

**Mövenpick Genève SA**, à Genève, exploitation de restaurant, etc. (FOSC du 22.7.1977, p. 2415). René Schaefer n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Peter Brünisholz, sont radiés. L'administrateur Ulrich di Ueli Prager n'est plus président; il continue à signer individuellement. Anton-Johann Jäger, membre et délégué du conseil d'administration, a été nommé, en outre, président; il continue à signer individuellement. Jean Dedie, vice-président du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Wohlen bei Bern.

22 août 1979

**Outils-Diamant SA**, à Genève (FOSC du 4.3.1974, p. 601). Jean Patry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert Goulay, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

22 août 1979

**Setri SA**, à Genève, toutes études techniques et réalisations industrielles (FOSC du 1.12.1978, p. 3722). Pierre Veyrat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Vonlaufen, d'Eich, à Bernex, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 août 1979

**Société Immobilière Simplon-Trente-un-Décembre**, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.12.1978, p. 3912). Pierre Ducrest n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Vittoria Broeckx, de Versoix, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 121, rue de Lausanne, chez Vittoria Broeckx.

22 août 1979

**Fondation du vieux Carouge**, à Carouge, fondation communale de droit public cantonal (FOSC du 15.1.1979, p. 131). Jean-Mario Antonoli, Jean-Jacques Mégevand et André Mahler ne sont plus administrateurs. L'administrateur Maurice Schneeberger a été nommé président; il signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. L'administrateur Alain Saracchia est nommé vice-président; il signe désormais collectivement à deux. Hervé Burdet, de Method, à Carouge, est administrateur; il signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président. Alain Charlet, de Dailens, et Jacqueline Willener, de Sigriswil, tous deux à Carouge, sont administrateurs; ils n'exercent pas la signature.

22 août 1979

**Ch. Chardonnets**, à Genève. Chef de la maison: Christian Chardonnets, de Noréaz, à Genève. Hôtel à l'enseigne «Hôtel Rousseau». 13, rue Jean-Jacques Rousseau.

22 août 1979

**Hélène Mottier**, à Genève, entreprise de désinfection (FOSC du 31.5.1979, p. 1759). Nouvelle raison de commerce: **Trebal, Hélène Mottier**.

22 août 1979

**«Vulma» F. Vuilleumier**, à Genève, commerce et représentation de meubles en gros (FOSC du 21.9.1972, p. 2465). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 août 1979

**Bernard Zufferey**, à Genève. Chef de la maison: Bernard Zufferey, de Saint-Luc, à Genève. Restaurant à l'enseigne «Le Chandellier». 23, Grand'Rue.

22 août 1979

**Emf-Job SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 13.8.1979. But: recherche, sélection, placements de personnel ainsi que toute activité se rapportant au domaine de la gestion, de l'engagement et de la formation du personnel. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Max Fehlmann, de Moosleerau, à Bâlsthal, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, rue Sturm, chez Guy Seidler.

22 août 1979

**Finingest SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 17.8.1979. But: toutes opérations financières, de gestion, d'investissements et de courtage de tous biens, notamment achat et vente de titres, valeurs, immeubles, œuvres et collections d'art. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Avantages particuliers: 6 parts de fondateurs, sans valeur nominale, au porteur, donnant droit à une part de bénéfice net et du produit de la liquidation et conférant un droit préférentiel de souscription en cas d'augmentation du capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Python, de Genève, à Collonge-Bellerive, président, et Patrick Schellenberg, de Lancy, à Onex, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 20, rue Sènebier, chez Lalive et Budin, avocats.

22 août 1979

**Toperears SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 16.8.1979. But: commerce d'automobiles, de pièces de rechange et d'accessoires; exploitation de garages avec ateliers de réparations. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Bourquard, de Les Bois, à Le Vaud, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, rue de la Croix-d'Or, chez Omnifiduciaire SA.

22 août 1979

**Zugitan AG**, à Genève, succursale de «Zugitan AG», à Zoug, société anonyme inscrite au registre de Zoug (FOSC du 18.4.1979, p. 1205). But: importation, exportation, distribution et vente de journaux, périodiques, publications, livres et autre imprimés, importation, exportation, distribution et vente de matériel pour l'enlèvement des ordures, pour le ménage et la quincaillerie. Signature: individuelle de l'administrateur Humbert Pirota, de Genève, à Lancy. Procuration individuelle limitée aux affaires de la succursale: Douglas R. Vidler, de France, à Ferney-Voltaire (F). Adresse: 6, avenue de Sécheron.

#### Jura - Jura - Giura

##### Bureau de Delémont

23 août 1979

**Société de laiterie de Glovelier**, à Glovelier, société coopérative (FOSC du 19.6.1963, n. 140, p. 1792). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 28 décembre 1977, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 28 décembre 1977 entre ladite société et l'«Association agricole de Glovelier», à Glovelier, aux termes duquel la «Société de laiterie de Glovelier» reprend à titre universel l'actif et le passif de l'«Association agricole de Glovelier», conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 28 décembre 1977, accusant un actif de fr. 4 396.20, sans passif. Les membres de la société dissoute deviennent membres de la société reprenante, avec tous les droits et obligations résultant de cette qualité. La raison sociale a été modifiée en **Société de laiterie et Association agricole de Glovelier**. Le but social a été étendu à l'achat et la vente de produits fourragers, engrais et matériel en tous genres. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraflosklärung erfolgt:

**Titel und Grundpfand:** Schuldbrief vom 22. Januar 1955 Nr. 13287/3 per Fr. 16 000.-, haftend auf GB Breitenbach Nr. 1226, zugunsten der Solothurner Kantonalbank, Filiale Breitenbach. Eigentümer: Brunner Linus, Laufenstrasse 1, Breitenbach. (1260<sup>6</sup>)

4143 Dornach, den 27. August 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:  
Dr. Th. Schaffter

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwählten Titel innert der Ankündigungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf den Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

**2 Inhaber-Obligationen** des Alfred Stern, in Buttenried/Gemeinde Mühleberg, Nr. 987 und 988 von je Fr. 1000.- der 3/4% Anleihe des Kantons Bern vom 15. Juni 1963, fällig am 15. Juni 1979, mit Jahreszins-Coupons per 15. Juni 1979.

**Auskündigungsfrist:** 6 Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1243<sup>6</sup>)

3177 Laupen, den 21. August 1979

Der Gerichtspräsident:  
Gugger

Es werden vermisst:

**3 Sparhefte** der Schaffhauser Kantonalbank, Filiale Neuhausen am Rheinfall, nämlich:

- a) Nr. 52278-A, lautend auf Walter Stöckli, Flurlingen, Guthaben Fr. 18 012.30;
- b) Nr. 92146-5, lautend auf Rosa Stöckli, Flurlingen, Guthaben Fr. 13 203.55;
- c) Nr. 80900-7, lautend auf Susanne Stöckli, Flurlingen, Guthaben Fr. 2095.60.

Die allfälligen unbekannteten Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, diese bis 31. Dezember 1979 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Sparhefte kraftlos erklärt werden. (988<sup>6</sup>)

8200 Schaffhausen, den 25. Juni 1979

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 6000.-, vom 19. Juli 1939, Belege Serie II/2648, lastend auf der Liegenschaft Münsingen-GBbl. Nr. 1418. Schuldnerin und Gläubigerin: Frau Roth-Cottier Marguerite Bertha, 4705 Wangen an der Aare.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1255<sup>6</sup>)

3082 Schlosswil, den 27. August 1979

Der Gerichtspräsident II:  
H. Gugger

Es werden vermisst:

1 Alpigtitel Alp Lutersee Nr. 422.

25 Güten von:

Fr. 171.42,	vom 14. 11. 1767,	Vorgang: Fr. 964.28
Fr. 107.14,	vom 11. 7. 1784,	Vorgang: Fr. 2 057.11
Fr. 171.42,	vom 11. 7. 1784,	Vorgang: Fr. 2 164.25
Fr. 398.57,	vom 11. 7. 1784,	Vorgang: Fr. 2 635.67
Fr. 171.42,	vom 11. 7. 1784,	Vorgang: Fr. 3 291.38
Fr. 171.42,	vom 29. 4. 1786,	Vorgang: Fr. 3 462.80
Fr. 342.85,	vom 20. 2. 1803,	Vorgang: Fr. 3 899.93
Fr. 428.57,	vom 9. 7. 1809,	Vorgang: Fr. 4 242.78
Fr. 171.42,	vom 9. 7. 1809,	Vorgang: Fr. 4 671.35
Fr. 257.14,	vom 9. 7. 1809,	Vorgang: Fr. 4 842.77
Fr. 300.-,	vom 9. 7. 1809,	Vorgang: Fr. 5 228.48
Fr. 214.28,	vom 9. 7. 1809,	Vorgang: Fr. 5 528.48
Fr. 214.28,	vom 22. 1. 1837,	Vorgang: Fr. 5 742.76
Fr. 42.85,	vom 22. 1. 1837,	Vorgang: Fr. 5 957.04
Fr. 42.85,	vom 22. 1. 1837,	Vorgang: Fr. 6 042.74
Fr. 85.71,	vom 22. 1. 1837,	Vorgang: Fr. 6 171.30
Fr. 65.-,	vom 9. 5. 1853,	Vorgang: Fr. 6 257.01
Fr. 50.-,	vom 9. 5. 1853,	Vorgang: Fr. 6 322.01
Fr. 50.-,	vom 9. 5. 1853,	Vorgang: Fr. 6 372.01
Fr. 50.-,	vom 9. 5. 1853,	Vorgang: Fr. 6 422.01
Fr. 400.-,	vom 12. 11. 1879,	Vorgang: Fr. 7 472.01
Fr. 1100.-,	vom 12. 11. 1879,	Vorgang: Fr. 8 772.01
Fr. 360.-,	vom 12. 11. 1879,	Vorgang: Fr. 8 972.01
Fr. 640.-,	vom 12. 11. 1879,	Vorgang: Fr. 9 332.01
Fr. 500.-,	vom 20. 2. 1883,	Vorgang: Fr. 10 372.01

alle Güten, haftend auf der Liegenschaft Vorder Brändliweid GB Wolfenschiessen Nr. 479.

Allfällige Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage dieser Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraflosklärung ausgesprochen wird. (1261<sup>6</sup>)

6370 Sians, den 27. August 1979

Kantonsgerichtspräsidium Nidwalden:  
Kaeslin

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Namenschuldbrief über Fr. 1000.-, datiert den 11. Januar 1915 (Grundprotokoll Egg 2 S. 362-3), lautend auf den Namen Heinrich Boller, geb. 1879, Landwirt, lastend im 5. Rang auf der Liegenschaft im Hostig in Egg ZH (Grundprot. Egg, Bd. 12 S. 333).

Mit Grundregistereintrag vom 15. Dezember 1978 wurde der Schuldbrief in den 1. Rang versetzt. Er lastet heute auf den Liegenschaften Kantonales Grundregister Egg, Blatt 1850 (bisheriger Eintrag: Prot. 12 S. 333), ein Wohnhaus usw., im Hostig, unter Assek. Nr. 819 sowie ein Wohnhaus mit Garage usw., im Hostig, unter Assek. Nr. 1085 mit ca. 62 600 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Acker, Wiese, Wald, Streuland und Tobel im Hostig; Kantonales Grundregister Egg, Blatt 1851 (bisheriger Eintrag: Prot. 8 S. 267 Zf. 2), ca. 5800 m<sup>2</sup> Wiese im untern Hostig sowie Kantonales Grundregister Egg, Blatt 1852 (bisheriger Eintrag: Prot. 8 S. 286 Zf. 4), ca. 6800 m<sup>2</sup> Wiese im Heidenholz oder Kolleracker. Heutiger Schuldner und Grundzeigentümer ist Emil Boller, Landwirt/Chauffeur, geb. 29. Juli 1936, von Egg ZH, wohnhaft im Hostig, 8128 Hinteregg.

Der unbekanntete Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (733<sup>6</sup>)

8610 Uster, den 1. Mai 1979

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 42 35 657.40, der Aargauischen Kantonalbank, Zofingen, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 40 230.90.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 28. Februar 1980, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraflosklärung ausgesprochen würde. (1251<sup>6</sup>)

4800 Zofingen, den 23. August 1979

Bezirksgericht Zofingen

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 7000.-, intérêt maximum 7%, 2<sup>e</sup> rang, profit des cases libres, inscrite le 26 juillet 1963 sous n° 323 143 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 1336, plan feuille 4, de la commune de Renens, sise au chemin de St-Georges 12, propriété de M. Kurt Fischer, est sommé de me la produire jusqu'au 15 mai 1980, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (3<sup>6</sup>)

1003 Lausanne, le 24 avril 1979

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le détenteur des titres suivants:

50 actions de la S.I. chemin des Clos 4, Renens, au porteur, de fr. 1000.- nominal chacune, constituant le capital-actions de dite société.

est sommé de me les produire jusqu'au 15 janvier 1980, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1016<sup>6</sup>)

1003 Lausanne, le 27 juin 1979

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le juge-instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice,

à la requête de M. Bernard Moret, à Charrat,

somme le détenteur des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Martigny, jusqu'au 7 mars 1980, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss CO):

carnet d'épargne n° 676 de la Caisse Raiffaisen de Charrat obligations de la Caisse Raiffaisen de Charrat n° 453/455, à 2 1/2%, de fr. 30 000.- chacune, remboursables le 15 novembre 1981 (1259<sup>6</sup>)

1920 Martigny, le 28 août 1979

Le juge-instructeur II:  
P. Ferrari

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne n° 194 436.7, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant à ce jour un solde en capital de fr. 8217.12, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1017<sup>6</sup>)

2001 Neuchâtel, le 28 juin 1979

Le président du Tribunal:  
J. Ruedin

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne n° 307.954.4, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant à ce jour un solde en capital de fr. 8287.50, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1018<sup>6</sup>)

2001 Neuchâtel, le 28 juin 1979

Le président du Tribunal:  
J. Ruedin

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Freiwillige Übertragung von Versicherungsbeständen und Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Mit Wirkung auf den 1. Januar 1980 beabsichtigt die La Providence I.A.R.D., in Paris, gestützt auf Art. 39 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen (VAG), ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Feuer-, Fahrzeugkasko-, Diebstahl-, Glas- und Wasserschadenversicherungen auf die La Fribourgeoise Générale d'Assurances S.A., in Fribourg, zu übertragen und auf die Bewilligung zum Betrieb dieser Versicherungsbranche in der Schweiz im Sinne von Art. 40 Abs. 2 VAG zu verzichten.

Nach Art. 39 Abs. 2 VAG (in Verbindung mit Art. 41 Abs. 3 VAG) können die Versicherten in der Schweiz mit der La Providence I.A.R.D., d. h. die Versicherten, deren Versicherungsverträge in der Schweiz zu erfüllen sind, ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, bis zum 30. September 1979 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen von Gesetzes wegen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 VAG). (A925<sup>1</sup>)

3003 Bern, den 26. Juni 1979

Bundesamt für Privatversicherungswesen

### Transfert volontaire de portefeuilles d'assurances et renonciation à l'agrément

Avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1980, La Providence I.A.R.D. à Paris, a l'intention de transférer, conformément à l'art. 39 de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées (LSA), la totalité de son portefeuille suisse d'assurances dans les branches incendie, corps de véhicules, vol, bris des glaces et dégâts des eaux à La Fribourgeoise Générale d'Assurances S.A. à Fribourg, et de renoncer à l'agrément en Suisse pour ces branches d'assurance, au sens de l'art. 40, 2<sup>e</sup> al. LSA.

Selon l'art. 39, 2<sup>e</sup> al. LSA (en relation avec l'art. 41, 3<sup>e</sup> al. LSA), les assurés en Suisse de La Providence I.A.R.D., c'est-à-dire ceux dont les contrats d'assurance doivent être exécutés en Suisse (art. 39, 1<sup>er</sup> al. LSA), peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Berne, jusqu'au 30 septembre 1979.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de l'institution d'assurance cédante passeront de par la loi à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations (art. 39, 1<sup>er</sup> al. LSA). (A925<sup>1</sup>)

3003 Berne, le 26 juin 1979

Office fédéral des assurances privées

### Trasferimento volontario di portafogli d'assicurazioni e rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

Con effetto al 1<sup>o</sup> gennaio 1980 La Providence I.A.R.D., à Parigi, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'art. 39 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati (LSA), l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni contro l'incendio, di corpi di veicoli (casco), contro il furto, la rottura di vetri e contro i danni delle acque a La Friborghese Generale di Assicurazioni, a Friburgo, e di rinunciare all'autorizzazione d'esercizio per questo ramo d'assicurazione in Svizzera ai sensi dell'art. 40, cpv. 2 LSA.

Secondo l'art. 39, cpv. 2 LSA (in relazione con l'art. 41, cpv. 3 LSA) gli assicurati in Svizzera della La Providence I.A.R.D., ossia coloro i cui contratti d'assicurazione sono adempiere in Svizzera (art. 39, cpv. 1 LSA), possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna, entro il 30 settembre 1979.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario (art. 39, cpv. 1 LSA). (A925<sup>1</sup>)

3003 Berna, il 26 giugno 1979

Ufficio federale delle assicurazioni private

### Raffinerie Russikon AG, in Russikon

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Raffinerie Russikon AG, in Russikon, vom 17. August 1979 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 600 000.- auf Fr. 300 000.- durch Rückzahlung von Fr. 300 000.- und Herabsetzung des Nennwertes der bisherigen 600 Namenaktien zu Fr. 1000.- auf je Fr. 500.- pro Aktie, zu reduzieren.

Den Gläubigern der Raffinerie Russikon AG, in Russikon, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Raffinerie Russikon AG, 8321 Madetswil, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1223<sup>6</sup>)

8321 Madetswil, den 20. August 1979

Raffinerie Russikon AG  
Der Verwaltungsrat

**Quamolt Finanz GmbH, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Gesellschafterbeschluss vom 13. Juli 1979 wird die Firma Quamolt Finanz GmbH, 8001 Zürich, aufgelöst.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der 3. Publikation, in schriftlicher Form, anzumelden, bei der Liquidatorin: Wero Consult AG, Bahnhofstrasse 18, 6300 Zug. (A1198)

6300 Zug, den 23. August 1979

Quamolt Finanz GmbH  
Die Liquidatorin:  
Wero Consult AG

**Liforpar SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 août 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici au 30 septembre 1979, entre les mains du liquidateur, M. René Moreillon, expert-comptable, 22, rue de l'Athénée, case postale 339, 1211 Genève 12. (A1194)

1204 Genève, le 22 août 1979

Le liquidateur:  
René Moreillon

**Grotto Montalbano SA in liquidazione, Stabio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria tenutasi il 22 agosto 1979 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore è stata nominata la ditta Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaria SA), Chiasso, corso San Gottardo 32.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la percezione del loro diritto. (A1201)

6830 Chiasso, il 28 agosto 1979

Il liquidatore:  
Mega Fiduciaria SA  
(Mega Treuhand AG)  
(Mega Fiduciaria SA)

**Allbiz Film AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 19. Juli 1979 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche, innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung, in schriftlicher Form beim Liquidator, Thomas Heldstab, c/o Fidinam AG, Alpenstrasse 9, 6300 Zug, anzumelden. (A1222)

6300 Zug, den 24. August 1979

Allbiz Film AG  
Der Liquidator

**Vigdale S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1979 en main de M. Emile Gubler, liquidateur, 6, rue Bonivard, 1201 Genève. (A1214)

1201 Genève, le 24 août 1979

Le liquidateur

**Rockair Corporation, in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore Interconsul S.A., viale Stefano Franscini 15, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1192)

6901 Lugano, il 21 agosto 1979

Il liquidatore:  
Interconsul S.A.  
Sandra Ricci

**Kemoflex AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der 3. Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden beim Liquidator, Dr. Ernst A. Brandenberg, Poststrasse 9, 6300 Zug. (A1219)

6300 Zug, den 24. August 1979

Der Liquidator

**Mebraco SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 17 juillet 1979, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. Les productions doivent être adressées, à l'attention de M. Jacques Mathier, au domicile de liquidation de la société, Société Fiduciaire Suisse, 40, rue du Marché, 1211 Genève 3. (A1200)

1211 Genève, le 28 août 1979

Le liquidateur:  
M. Jacques Mathier

**Prealpina Servizi Investimenti S.A. in liquidazione, Ginevra**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del giorno 20 luglio 1979 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore unico sig. Hans A. Gander, c/o Banca Prealpina, via S. Balestra 10, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1216)

6900 Lugano, il 23 agosto 1979

Il liquidatore unico:  
Hans A. Gander

**Imprimerie Froesch S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 4 juillet 1979, la société Imprimerie Froesch S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Bernard Zihlmann, expert-comptable, p.a. Fiduciaire Privée S.A., 4, rue Petitot, à Genève. (A1199)

1200 Genève, le 4 juillet 1979

Le liquidateur

**Treaty Trust Holding S.A., en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 août 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la présente publication en mains des liquidateurs, M. Oliver, B. Harris, M. Willy, C. Bruppacher, M. Jean-P. Aeschmann, c/o étude de M. René Schluep, Briner et de Coulon, 25, Grand'Rue, 1211 Genève 11. (A1224)

1211 Genève, le 28 août 1979

Les liquidateurs

**Canopus A.G. in liquidazione in Coira**

Scioglimenti di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 27 luglio 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1193)

6900 Lugano, il 28 agosto 1979

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Canim SA, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. Roger Merkli, expert-comptable diplômé, 10, rue de Hesse, 1204 Genève. (A1215)

1204 Genève, le 25 juillet 1979

Le liquidateur:  
Roger Merkli

**Rodyl S.A., Préverenges**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant voté la dissolution de la société, les créanciers de celle-ci sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 30 septembre 1979 à la liquidatrice Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Grand-St-Jean 1, à Lausanne, case postale 2613. (A1191)

1002 Lausanne, le 28 août 1979

La liquidatrice:  
Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A.

**Orgakron S.A. in liquidazione in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 9 agosto 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1220)

6900 Lugano, il 30 agosto 1979

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

## Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

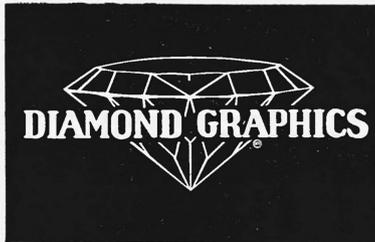
Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**299918.** Hinterlegungsdatum: 30. März 1979.  
Walter J. Giger und Rolf M. Giger, Bruechstrasse 152, 8706 Meilen.  
- Fabrikation.

Schrifttafeln. Etiketten. Dekorationskleber. aufkleb- und aufglättbare Embleme. (Int. Kl. 16, 24)



**299919.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1979.  
Scotty Textil-Vertriebs-GmbH & Co. Grether KG, Carl-Berger-Strasse 5, Bühl (Bundesrepublik Deutschland). - Handel.

Erzeugnisse schottischer Herkunft, nämlich Oberbekleidung. (Int. Kl. 25)



**299920.** Hinterlegungsdatum: 2. April 1979  
Ringler-Treuhand AG, Gotthardstrasse 36, 8800 Thalwil. - Handel.

Micro-Computer. (Int. Kl. 9)



**299921.** Hinterlegungsdatum: 2. April 1979.  
Ringler-Treuhand AG, Gotthardstrasse 36, 8800 Thalwil. - Handel.

Micro-Computer. (Int. Kl. 9)



**299922.** Hinterlegungsdatum: 2. April 1979.  
Ringler-Treuhand AG, Gotthardstrasse 36, 8800 Thalwil. - Handel.

Micro-Computer. (Int. Kl. 9)



**299923.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1979.  
Sempec AG, Krästelstrasse 56, 8105 Regensdorf. - Handel.

Elektrische und elektronische Kontroll-, Mess-, Prüf- und Regel-Geräte. (Int. Kl. 9)

**SEMPEC AG**

**299924.** Hinterlegungsdatum: 6. April 1979.  
Sontel Electronic AG, Reinacherstrasse 261, 4053 Basel. - Handel.

Geräte der Unterhaltungselektronik, wie Transistor-Radios, Radio-Recorder, Fernsehgeräte, Hi-Fi-Geräte und dergleichen. (Int. Kl. 9)



**299925.** Hinterlegungsdatum: 10. April 1979.  
Werner Miether, Miebac, am Rain 849, 3175 Flamatt. - Handel.

Mehrkomponenten-Kunststoffe, Haft-, Grundier-, Entkalkungs-, Entrostungs-, Abbeiz-, Reinigungs- und Verdünnungsmittel, Spachtelmassen; Farbmusterkarten. (Int. Kl. 1, 2, 3, 16, 17)

**miebac** SYSTEM®

**299926.** Date de dépôt: 6 avril 1979.  
Chevron Chemical Company, 575 Market Street, San Francisco (Californie, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 175496. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 avril 1979.

Fongicides. (Cl. int. 5)

**COPOSIL**

**299927.** Date de dépôt: 6 avril 1979.  
Chevron Chemical Company, 575 Market Street, San Francisco (Californie, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 176011. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 avril 1979.

Soufre pour saupoudrage. (Cl. int. 1)

**FLOTOX**

**299928.** Date de dépôt: 6 avril 1979.  
Chevron Chemical Company, 575 Market Street, San Francisco (Californie, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 176012. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 avril 1979.

Insecticides, fongicides et désinfectants. (Cl. int. 5)

**ORTHO**

**299929.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1979.  
Bernhard Friedlos, Katharinenweg 3, 8002 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberschmuck. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3499.

**299930.** Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1979.  
Dipl. Ing. Josef Moll-Thissen, Lerchenbühlhöhe 9, 6045 Meggen. - Handel.

Sportbälle. (Int. Kl. 28)

**saturn**®

**299931.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1979.  
China National Native Produce and Animal By-Products Import and Export Corporation, Shanghai Tea-Branch, 74, Dian Chi Road, Shanghai (China). - Fabrikation und Handel.

Schwarztee. (Int. Kl. 30)



Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Keemun».

**299932.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1979.  
China National Native Produce and Animal By-Products Import and Export Corporation, Shanghai Tea-Branch, 74, Dian Chi Road, Shanghai (China). - Fabrikation und Handel.

Tee. (Int. Kl. 30)



Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Sunflower».

**299933.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1979.  
China National Native Produce and Animal By-Products Import and Export Corporation, Shanghai Tea-Branch, 74, Dian Chi Road, Shanghai (China). - Fabrikation und Handel.

Tee. (Int. Kl. 30)



Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Tournesol».

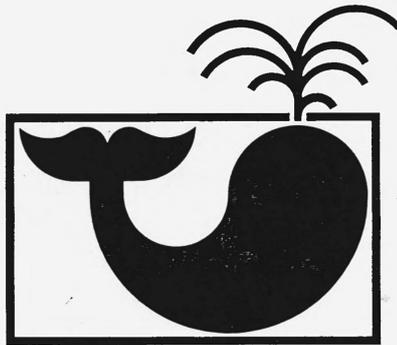
**299934.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1979.  
Weber-Stephen Products Co., 100 North Hickory Avenue, Arlington Heights (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Metallene, elektrisch-, gas- und holzkohlenbeheizte Grillierkessel und Zubehör nämlich Roste, Grillzangen, Drahtgestelle zum Halten des zu grillierenden Fleisches, Tropffänger, Spiesse, Hauben passend zu den Grillierkesseln, Kohleschaufeln, Holzkohle, Gasflaschen, Gasbrenner, Schürzen und Kochbücher. (Int. Kl. 4, 6, 8, 11, 16, 21, 25)



**299935.** Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1979.  
Marianne Matthiesen & Co., Inh. P. Matthiesen, zum Buchberg, 9422 Buchen-Staad. - Fabrikation und Handel.

Aerosoldosen. (Int. Kl. 6, 20, 21)



**299936.** Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1979.  
Felix Bühler AG, c/o Beyeler AG, Augustin-Keller-Strasse 7, 5600 Lenzburg. - Fabrikation und Handel.

Artikel für Pferde und Pferdesport, nämlich Bekleidungsartikel, Sattlerwaren aus Leder, Metall und Gummi, Pferddecken, Schabracken, Pferdegeschirre, Peitschen, Pferdebürsten, Fahrspornzubehör, nämlich Sulky's und Sulkybestandteile, Blinkers, Gummihörner, Pferdewagen und -kutschen, Hindernisse, Stallbedarfsartikel, nämlich Futterkrippen und -tröge, Wassereimer und Selbststränken, Hafermasse, Heurechen und -gabeln, Stallbesen und -schaukeln, Bollenkisten, Sattelträger, Zaum- und Gerätehalter, Pflege-, Heil-, Stärkungs- und Futtermittel, Fachbücher, Glaswaren und Geschirr für den Haushalt, Schmuckwaren, Posters, Foulards. (Int. Kl. 5, 6, 8, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 21, 25, 28, 31)



® - registriertes Markenzeichen der Felix Bühler AG

**299937.** Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1979.  
Ludwig Buchwald, Inhaberinnen Frau R. Buchwald-Berger und Frau E. Tree-Buchwald, Stammfienbachplatz 4, 8001 Zürich. - Handel.

Nahrungsmittel aller Art (ausgenommen Käse und Milchprodukte). (Int. Kl. 29, 30, 31)

**HEIDI**

**299938.** Date de dépôt: 23 février 1979.  
Négocitas S.A., 12-14, chemin du Vieux-Bureau, 1214 Vernier. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque n° 173569 de Rockcote Paint Co., Rockford (Illinois, USA). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 octobre 1978.

Colorants, peintures, couleurs, vernis, laques, machine pour doser et distribuer les colorants. (Cl. int. 2, 7, 9)

**SPECTRO-MATIC**

**299939.** Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1979.  
Wibrusa Bettwarenfabrik, 5745 Safenwil. - Fabrikation und Handel.

Mit Schafschurwolle gepolsterte Kinderbetten. (Int. Kl. 20)

**WIBRUSA «BABY-LANA»**

**299940.** Hinterlegungsdatum: 27. März 1979.  
Elpen Pharmaceutical Co. Inc., 21st Km of Marathonos Avenue, Pikerimi Attikis (Griechenland). - Fabrikation und Handel.

Parfümerien, ätherische Öle, Kosmetika, Haarlotionen. (Int. Kl. 3)

**SATURDAY NIGHT**

**299941.** Date de dépôt: 28 mars 1979.  
Stelrad Group Limited, Newtown Road, Henley-on-Thames (Oxfordshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Installations et appareils de chauffage, de séchage, de ventilation et de climatisation; chaudières pour chauffer l'eau et pour le chauffage central; radiateurs de chauffage central, échangeurs de chaleur, ainsi que les parties et accessoires pour tous ces produits. (Cl. int. 11)

**CONCORD SUPER**

## Epona Société mutuelle d'assurance générale des animaux, Lausanne

Actif		Bilan au 31 décembre 1978		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:			
Obligations et lettres de gage	645 300.—	Capital social	28 000.—		
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	323 380.—	Fonds de réserve	126 000.—		
Autres actions et parts sociales	280 983.—	Réserves spéciales:			
Autres valeurs mobilières	141 300.—	Réserve de garantie	310 000.—		
Titres de gage immobilier	84 500.—	Réserves techniques, réassurances déduites:			
Immeubles	890 000.—	Réserve pour risques en cours	1 009 978.—		
Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise	324 229.—	Réserve pour sinistres à régler	1 156 969.—		
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	89 435.—	Autres réserves techniques	220 000.—		
Avoirs en banques	15 248.—	Engagements:			
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	270 206.—	Banques	153 322.—		
Mobilier et matériel	2.—	Agents	43 666.—		
Autres actifs	183 112.—	Articles compensateurs:			
		Provision pour fluctuations de cours sur titres	100 000.—		
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel	86 441.— <sup>1)</sup>		1 766.—
		Autres passifs			92 875.—
		Solde du compte de profits et pertes			5 119.—
	3 247 695.—				3 247 695.—

Lausanne, le 13 juin 1979

<sup>1)</sup> Fondation indépendanteEpona Société mutuelle d'assurance générale des animaux:  
Ch. Schaechtelin

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## AMIANTUS AG, Niederurnen

## Einladung zur 55. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 14. September 1979, 16 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Niederurnen GL.

## Tagesordnung:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung
2. Abnahme der Jahresrechnung, des dazugehörigen Geschäftsberichtes der Verwaltung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1978.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht 1978, die Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1978, die Bilanz per 31. Dezember 1978 sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns, ferner der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft auf und können gegen Aktienausweis eingesehen werden.

Niederurnen, den 3. September 1979

Der Verwaltungsrat

## Pimat-Brevets SA

## Une assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 18 septembre 1979, à 15 h., au siège de la société, 22, rue de la Corrairie, 1204 Genève.

avec l'ordre du jour suivant:

1. Election d'un nouvel administrateur.
2. Election de l'organe de contrôle.
3. Divers.

Genève, le 27 août 1979

L'administrateur:  
Charles Griess

## Société Immobilière Angle Chêne-Ermitage Genève

## Convocation de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le vendredi 14 septembre 1979, à 11 h., au siège social, 12, boulevard du Théâtre, Genève (Cabinet M. Wiedmer).

## Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 1978.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes et proposition du conseil.
4. Nomination du contrôleur aux comptes.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, boulevard du Théâtre 12, à Genève, dès le 1<sup>er</sup> septembre 1979.

Un actionnaire empêché peut faire représenter ses actions par un autre actionnaire muni d'un pouvoir.

## Ondoco SA, Lucens

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 19 septembre 1979, à 17 h., à l'étude de l'administrateur, rue Mauborget 12, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'adresse susdite à partir du 5 septembre 1979 tous les jours de 8 h. à 10 h.

Lausanne, le 3 septembre 1979

L'administration

## Schreibautomaten,

elektronisch, ab Fr. 5800.—  
Roger Bolle & Partners, 8908 Hedingen  
EDV-Occasions-Börse,  
Tel. 01 761 70 60

## Zu verkaufen

Pavillon 600 m<sup>2</sup>

ab Platz in Renens VD. Holzelementbau, Grösse 40,34x15,10 m, Raumhöhe 2,70 m. Heizungsanlage, Sanitär, angebauter Autounterstand 6x26 m und Nebengebäude (Doppelgarage). Total nur Fr. 49 000.—. Da Normbau, gut demontabel. Pläne vorhanden. Zurzeit PTT-Provisorium.

Anfragen unter Chiffre M 33-901311 an Publicitas, 9001 St. Gallen.

## Fakturier-, Buchungs- und Magnetkonten-Computer Nixdorf 820,

generalrevidiert, mit Programm und Service.

Fragen Sie uns an!

## becom

Becom AG, 8115 Hüttikon  
Höhenstrasse, Tel. 056 74 16 65

## Aus Ihre alten Büro- und alt Konferenztühle wird neu

Polstermöbel usw. überziehen und polstern wir wie neu. Beste Ausführung und fachmännische Verarbeitung. Es lohnt sich (fast) immer, Tausende zufriedene Kunden. Rieseige Stoff- und Leder-Auswahl. Transporte in der ganzen Schweiz.

Telefonieren Sie noch heute: 055 64 26 86  
G. Landheer, Polsterwerkstätte, Ringstrasse 4, 8854 Siebnen SZ

Für die Ablösung unseres Chefbuchhalters, welcher vor seiner Pensionierung steht, suchen wir einen seriösen, tüchtigen

Buchhalter/  
EDV-Organisator

mit Berufserfahrung in allen Aufgaben der Finanz und Betriebsbuchhaltung, mit Personalwesen für 150 Personen.

Deutsch und Französisch erwünscht.

Nach schneller Einführung und guter Qualifikation stellen wir die Prokura in Aussicht.

Wir sind eine gutfundierte Firma, seit 75 Jahren mit Sitz in Basel-Stadt, in einer interessanten technischen Branche des täglichen Bedarfs spezialisiert.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Photo, Lebenslauf und Referenzen unter Chiffre OFA 1415 A, an die Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 4001 Basel.

Diskretion zugesichert.

## Qualität und trotzdem günstig

Ziehen auch Sie den Vergleich!!!

## Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder

	Preis je per Stück und Porto				
	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.—	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.20	1.90	1.80	1.70	1.60
IBM Modell 71	2.—	1.80	1.70	1.60	1.50
IBM 72 Plastic-Carbon	4.—	3.50	3.30	3.10	3.—
IBM 72 Nylon	6.50	6.—	5.50	5.10	4.70
IBM 82 C, Hermes 808 u.					
Remington SR 101 usw.	5.50	5.35	5.20	5.—	4.65
IBM Korrekturband 82 C	5.35	5.—	4.80	4.60	4.50

Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rütli, Eichwiesstrasse 2  
Postfach, Tel. 055 31 75 77